

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 december 1999

VERSLAG

VAN DE REGERING INZAKE DE BESTRIJDING
VAN DE MENSENHANDEL EN DE TOEPASSING VAN
DE WETTEN VAN 13 APRIL 1995 (JAAR 1998)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 décembre 1999

RAPPORT

DU GOUVERNEMENT SUR LA LUTTE CONTRE LA
TRAITE DES ÊTRES HUMAINS ET L'APPLICATION
DES LOIS DU 13 AVRIL 1995 (ANNÉE 1998)

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

INHOUDSOPGAVE

Inleiding	5
EERSTE DEEL :	
Stappen ondernomen door de Regering	6
HOOFDSTUK I :	
Optreden van de Regering op nationaal vlak	
1. Situatieschets	6
2. Beschrijving van het beleid	8
3. Coördinatievergadering	9
4. Opvang van slachtoffers van mensenhandel	10
5. Specifiek optreden op bepaalde terreinen	12
a) Misbruik van asielprocedure	12
b) Illegalen die actief zijn in het prostitutiemilieu	13
c) Aanpak van het probleem schijnhuwelijken	14
d) Veiligheidscontracten	15
e) Niet-begeleide minderjarigen	15
6. Netwerk van Belgische diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen	15
a) Problematiek van schijnhuwelijken, van toezicht op en van legalisatie van stukken	15
a.1. Schijnhuwelijken	15
a.2. Controle en legalisatie van stukken	16
b) Strijd tegen seksueel misbruik	17
c) Behandeling van visumaanvragen en illegale immigratie	18
c.1. Op Belgisch niveau	18
c.2. Op Schengeniveau	18
d) Adoptie	19
e) Huispersoneel in dienst van diplomatieke vertegenwoordigingen	19
7. Optreden op het terrein	20
a) Politiediensten	20
b) Andere diensten	22
8. Bestrijding van kinderpornografie op het Internet	24
1. Noodzaak	24
2. Resultaten	25
3. Gedragscode voor Internetproviders	25
9. Follow-up van de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie Mensenhandel	26
* Wettelijke regeling voor spijtoptanten	26
* Strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen	26
* Strafrechtelijke bescherming van minderjarigen	26
HOOFDSTUK II :	
Optreden van de Regering op internationaal vlak	27
I. Internationale samenwerking : accent op een preventief beleid	27
II. De Verenigde Naties	28
1. Subcommissie voor de strijd tegen discriminerende maatregelen en de bescherming van minderheden	29
2. Werkgroep belast met de uitwerking van een bijkomend protocol bij het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind	30
3. Commissie voor de Rechten van de Mens	30

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	5
PREMIÈRE PARTIE :	
Bilan des activités du Gouvernement	6
CHAPITRE I :	
Action du Gouvernement au niveau national	
1. Esquisse de la situation	6
2. Description de la politique menée	8
3. La réunion de coordination	9
4. L'accueil des victimes de la traite des êtres humains	10
5. Actions spécifiques dans certains domaines	12
a) Le recours abusif à la procédure asile	12
b) Etrangers en séjour illégal actifs dans le milieu de la prostitution	13
c) L'approche de la problématique des mariages de complaisance	14
d) Les contrats de sécurité	15
e) Mineurs non accompagnés	15
6. Réseau des Postes diplomatiques et consulaires belges ...	15
a) Problématiques des mariages blancs et du contrôle et de la légalisation des documents	15
a.1. Mariages blancs	15
a.2. Contrôle et légalisation des documents	16
b) Lutte contre les abus sexuels	17
c) Traitement des demandes de visas et immigration illégale	18
c.1. Au niveau belge	18
c.2. Au niveau Schengen	18
d) Adoption	19
e) Domestiques au service des missions diplomatiques ...	19
7. Opérations sur le terrain	20
a) Police et gendarmerie	20
b) Autres services	22
8. Lutte contre la pornographie infantile sur le réseau Internet	24
1. Nécessité	24
2. Résultats	25
3. Code de conduite des fournisseurs d'accès à Internet	
9. Suivi des recommandations de la commission parlementaire sur la traite des êtres humains	26
* Régime légal pour les repentis	26
* Responsabilité pénale des personnes morales	26
* Protection pénale des mineurs	26
CHAPITRE II :	
Action du Gouvernement au niveau international	
I. Coopération internationale : l'accent est mis sur la prévention	27
II. Les Nations Unies	28
1. Sous commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités	29
2. Le groupe de travail chargé d'élaborer un Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies sur les droits de l'enfant	30
3. La commission des Droits de l'Homme	30

III. Internationale Arbeidsorganisatie (IAO)	31
IV. Europese Unie	32
B. Stappen ondernomen door de gerechtelijke autoriteiten	33
a) Parket van het Hof van Beroep te Antwerpen	33
b) Parket van het Hof van Beroep te Brussel	34
c) Parket van het Hof van Beroep te Gent	34
d) Parket van het Hof van Beroep te Luik	35
e) Parket van het Hof van Beroep te Bergen	39
Opmerkingen	41
TWEDE DEEL :	
Krachtlijnen van het toekomstige regeringsbeleid	41
HOOFDSTUK I.	
Op nationaal vlak	41
1. Organisatie van het toezicht	41
2. Rekening houden met de belangen van de slachtoffers	42
3. Organisatie van de opvang van slachtoffers van mensenhandel	43
4. Specifiek optreden op bepaalde vlakken	
a) Misbruik van de asielprocedure	43
b) Illegale die actief zijn in het prostitutiemilieu	44
c) Veiligheidscontracten	44
d) Niet-begeleide minderjarigen	44
e) Internationale adoptie	45
5. Netwerk van de Belgische diplomatieke en consulaire posten	45
6. Optreden op het terrein	47
a) Coördinatie van opsporingen en vervolgingen	47
b) Prioriteiten inzake opsporingen en vervolgingen	47
c) Multidisciplinaire aanpak	47
7. Ontwikkelingssamenwerking	48
8. Justitieel contactpunt tegen kinderpornografie op het Internet	48
HOOFDSTUK II :	
Optreden van de Regering op internationaal vlak	50
Conclusie	51

III. L'organisation Internationale du Travail (OIT)	31
IV. Union Européenne	32
B) Activités des autorités judiciaires	33
a) Parquet de la Cour d'appel d'Anvers	33
b) Parquet de la Cour d'appel de Bruxelles	34
c) Parquet de la Cour d'appel de Gand	34
d) Parquet de la Cour d'appel de Liège	35
e) Parquet de la Cour d'appel de Mons	39
Remarques	41
DEUXIÈME PARTIE :	
Lignes de force de la politique à venir du Gouvernement	41
CHAPITRE I.	
Au niveau national	41
1. L'organisation du contrôle	
2. Prise en compte des intérêts des victimes	42
3. Organisation de l'accueil des victimes de la traite des êtres humains	43
4. Actions spécifiques dans certains domaines	
a) Le recours abusif à la procédure d'asile	43
b) Etrangers en séjour illégal actifs dans le milieu de la prostitution	44
c) Les contrats de sécurité	44
d) Mineurs non accompagnés	44
e) L'adoption internationale	45
5. Réseau des Postes diplomatiques et consulaire belges	45
6. Opérations sur le terrain	47
a) Coordination des recherches et des poursuites	47
b) Priorités en matière de recherches et de poursuites	47
c) Approche multidisciplinaire	48
7. La coopération au développement	48
8. Lutte contre la pornographie infantile sur le réseau Internet	49
CHAPITRE II :	
Action du Gouvernement au niveau international	50
Conclusion	51

INLEIDING

Naar luid van de wet van 13 april 1995 houdende bepalingen ter bestrijding van mensenhandel en kinderpornografie moet de Regering jaarlijks aan het Parlement verslag uitbrengen over de toepassing van de wet en over de bestrijding van de mensenhandel in het algemeen.

In deze wet is tevens bepaald dat het verslag onder meer een stand van zaken met betrekking tot de gerechtelijke vervolgingen bevat.

In essentie bestaat het verslag van de regering uit twee delen. Het eerste betreft het optreden van de regering en de gerechtelijke autoriteiten tijdens de voorbije maanden, in het tweede worden de toekomstperspectieven onder de loep genomen.

Overigens zijn ook twee andere verslagen een niet onbelangrijke basis voor reflectie.

Het betreft enerzijds het op 30.01.98 openbaar gemaakte verslag waarin de parlementaire onderzoekscommissie Mensenhandel de voorstellen en aanbevelingen van de oorspronkelijke parlementaire commissie heeft geactualiseerd en aanbevelingen heeft gedaan waarmee rekening moet worden gehouden.

Anderzijds gaat het om het derde jaarlijks evaluatierapport inzake de resultaten van de strijd tegen de mensenhandel dat in maart door het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding is gepubliceerd.

Hoewel een en ander het strikte kader van de mensenhandel overstijgt, is in dit verslag ook bijzondere aandacht besteed aan de bestrijding van seksueel misbruik en kinderpornografie.

In het bijzonder sedert de wet van 13 april 1995 doet de Regering inspanningen om ter zake van het globale probleem een coherent en doeltreffend beleid te voeren en als dusdanig op te treden.

INTRODUCTION

La loi du 13 avril 1995 contenant des dispositions en vue de la répression de la traite des êtres humains et de la pornographie infantine prévoit que le Gouvernement fait annuellement rapport au parlement sur l'application de la loi et sur la lutte contre la traite des êtres humains en général.

Cette loi précise encore que ce rapport contient notamment un exposé de la situation en ce qui concerne les poursuites judiciaires.

En substance, le rapport du gouvernement se divise, dès lors, en deux parties. La première dresse un constat de l'action gouvernementale et des autorités judiciaires durant les mois écoulés, la seconde examine les perspectives à venir.

Par ailleurs, deux autres rapports constituent également des bases de réflexions non négligeables.

Il s'agit, d'une part, du rapport, rendu public le 30.01.1998, par lequel la Commission parlementaire sur la traite des êtres humains a actualisé les recommandations de la commission parlementaire initiale et a formulé des propositions et de recommandations dont il faudra tenir compte.

Il s'agit, d'autre part, du troisième rapport annuel d'évaluation sur l'évolution et les résultats de la lutte contre la traite des êtres humains, publié au mois de mars par le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.

Enfin, quoique débordant du cadre stricte de la traite des êtres humains, une attention spéciale est également apportée, dans le présent rapport, à la lutte contre les abus sexuels et contre la pornographie infantine.

C'est à l'égard de l'ensemble de cette problématique que le Gouvernement s'efforce, en particulier depuis la loi du 13 avril 1995, de mener une politique et une action cohérentes et efficaces.

EERSTE DEEL**STAPPEN ONDERNOMEN DOOR DE REGERING****HOOFDSTUK I
OPTREDEN VAN DE REGERING
OP NATIONAAL VLAK****1. Situatieschets**

Over het algemeen gaan mensenhandel en illegale immigratie samen, hoewel het slachtoffer in sommige gevallen geen illegaal is. De illegale toegang tot en het verblijf van het slachtoffer op het grondgebied zijn vaak evenwel een essentieel element voor de organisatie van mensenhandel.

De meeste gevallen van mensenhandel doen zich nog steeds voor in het prostitutiemilieu dat om tal van redenen problematisch blijft :

- er is een voortdurende toevloed van onderdanen uit staten buiten de Europese Unie, van wie de toegang tot of het verblijf in België illegaal zijn of die geen winstgevende activiteit mogen uitoefenen tijdens hun kort legaal verblijf in België. Het betreft hoofdzakelijk personen afkomstig uit West-Afrika, hoewel hun aantal daalt in vergelijking met de vorige jaren, en uit Oost-Europa;

- sommige van die personen proberen door het indienen van een asielaanvraag een voorlopige verblijfsvergunning te krijgen. Nadat die aanvraag is afgewezen, na het verstrijken van hun visum of (voor wie er geen hoeft te hebben) na hun kort verblijf, verblijven velen illegaal op het grondgebied;

- de situatie verschilt van stad tot stad en van streek tot streek.

Er bestaan ook gevallen van mensenhandel in andere sectoren. In 1997 zijn opnieuw bijzondere vormen van misbruik vastgesteld bij controles op clandestien personeel (vooral in risicosectoren), die meestal als mensenhandel kunnen worden omschreven. De verantwoordelijken kunnen hoe dan ook worden gestraft wegens overtreding van de sociale en fiscale wetgeving.

Daarnaast bestaan nog verschillende andere situaties van flagrante uitbuiting die eventueel als gevallen van mensenhandel kunnen worden vervolgd, bijvoorbeeld huispersoneel dat wordt uitgebuit door bepaalde leden van buitenlandse diplomatieke vertegenwoordig-

PREMIÈRE PARTIE**BILAN DES ACTIVITÉS DU GOUVERNEMENT****CHAPITRE I
ACTION DU GOUVERNEMENT
AU NIVEAU NATIONAL****1. Esquisse de la situation**

D'une manière générale, la problématique de la traite des êtres humains est fréquemment liée à celle de l'immigration illégale, même s'il existe certains cas où la victime n'est pas une personne en situation illégale. Néanmoins, l'entrée ou le séjour illégal de la victime dans le pays constitue souvent un élément essentiel pour l'organisation de la traite des êtres humains.

La plupart des situations de traite des êtres humains se situent encore dans le milieu de la prostitution. Celle-ci continue à revêtir un caractère problématique pour plusieurs raisons :

- il y a toujours un afflux de ressortissants hors Union européenne, qui soit arrivent ou séjournent illégalement, soit ne peuvent pas exercer d'activité lucrative pendant leur bref séjour légal en Belgique. Il s'agit principalement de personnes originaires d'Afrique de l'Ouest, même si leur nombre est en diminution par rapport aux années précédentes, et d'Europe de l'Est;

- parmi ces personnes, certaines tentent d'obtenir un statut de séjour provisoire en introduisant une demande d'asile. Toutefois, beaucoup séjournent illégalement après que cette demande leur a été refusée ou après l'expiration de leur visa ou (pour celles qui ne doivent pas en avoir un) de la période de leur séjour de courte durée;

- la situation diffère de ville à ville et de région à région.

Il y a également des cas de traite des êtres humains dans d'autres secteurs. On a ainsi constaté, à nouveau en 1997, des formes particulières d'abus lors de contrôles de la main-d'oeuvre clandestine (surtout dans les secteurs à risques). La plupart de ces situations relèvent sans aucun doute de la traite des êtres humains. En tous état de cause, les responsables peuvent être poursuivis pour infraction aux lois sociales et fiscales.

A cela s'ajoutent plusieurs autres situations d'exploitation flagrante, qui peuvent éventuellement être poursuivies comme des cas de traite des êtres humains. Citons le cas d'employées de maison exploitées par certains membres de postes diplomatiques étrangers,

gingen, een persoon die als au pair naar België was gekomen, eventuele sluikhandel in jonge talentrijke voetballers, ...

De kanalen en netwerken van mensenhandel zijn vaak verbonden met de kanalen en netwerken voor clandestiene immigratie.

De toegang tot het Belgische grondgebied geschiedt op diverse wijzen :

- sommigen hebben zonder problemen toegang met een gewoon paspoort omdat een visum niet vereist is (bijvoorbeeld personen uit Polen, Tsjechië, Slowakije of Hongarije);

- anderen - een beperkt aantal - komen naar België met een paspoort met een visum uitgereikt door een Belgisch consulaat of een vertegenwoordiging van een E.U.-Lid-Staat dat op normale wijze is verkregen (voor de reis is evenwel een ander doel voorgewend), of aan de hand van valse documenten;

- nog anderen gebruiken valse of vervalste documenten (bijvoorbeeld een identiteitskaart van een E.U.-lidstaat waarmee zij vrij mogen reizen en zich zelfs vrij mogen vestigen);

- veel personen komen België binnen over land, met eigen middelen, dan wel door middel van alle mogelijke vormen van clandestiene immigratie (sommigen zijn heel goed georganiseerd, maar de meerderheid gaat erg amateuristisch te werk).

In het verleden zijn reeds talrijke maatregelen genomen ter bestrijding van die illegale immigratie (cfr. bijvoorbeeld het strenger toezicht op de uitreiking van een visum). In 1997 is een structuur in het leven geroepen om de problematiek van valse identiteitspapieren van de Lid-Staten van de Europese Unie aan te pakken. Elke verdachte situatie wordt systematisch en grondig onderzocht teneinde de authenticiteit van het stuk te controleren.

Wanneer de betrokkenen in België zijn, proberen sommigen voor kortere of langere tijd een verblijfsvergunning te verkrijgen. Maar de meerderheid verblijft illegaal op ons grondgebied : sommigen duiken na korte tijd onder in de illegaliteit, anderen hebben nooit een verblijfsvergunning gehad.

Verblijfsvergunningen voor korte of lange tijd worden hoofdzakelijk gevraagd in een poging om het recht op verblijf in België te krijgen op grond van een vals identi-

d'une personne qui était venue en Belgique comme fille au pair, d'un trafic éventuel de jeunes footballeurs talentueux,...

Les canaux et les réseaux de la traite des êtres humains sont souvent liés aux canaux et réseaux d'immigration clandestine.

L'entrée en Belgique se fait par des canaux très divers :

- certaines personnes peuvent pénétrer sans problèmes en Belgique en étant titulaires d'un simple passeport parce qu'elles ne sont pas soumises à l'obligation de visa (par exemple, des personnes originaires de Pologne, de Tchéquie, de Slovaquie ou de Hongrie);

- d'autres - bien qu'il ne s'agisse que d'un nombre limité - entrent en Belgique avec un passeport muni d'un visa délivré par un poste consulaire belge ou par un poste d'un pays de l'UE qu'elles ont obtenu de manière normale (mais en prétextant un autre but pour leur voyage) ou en utilisant de faux documents;

- d'autres encore se servent de documents faux ou falsifiés (par exemple, une carte d'identité d'un pays de l'UE qui leur confère un droit de libre circulation et même de libre établissement);

- un grand nombre de personnes pénètrent en Belgique par voie terrestre, par leurs propres moyens ou en utilisant toutes sortes d'immigration clandestine (les uns étant très bien organisés, mais la plupart sont très dif-

Un grand nombre de mesures ont déjà été prises par le passé pour contrer cette immigration illégale (voir par exemple les mesures visant à renforcer le contrôle sur l'obtention d'un visa). En 1997, une structure a été mise sur pied pour s'attaquer au problème des faux documents d'identité des Etats membres de l'Union Européenne. Toute situation suspecte donne lieu à une enquête systématique et approfondie pour vérifier l'authenticité du document.

Lorsque ces personnes sont entrées en Belgique, certaines tentent d'obtenir un statut de séjour pour une période plus ou moins longue. Mais la plupart séjournent sur le territoire national de manière illégale : les uns rejoignent la clandestinité après peu de temps, d'autres n'ont jamais eu de statut de séjour.

Les demandes de séjour pour courte ou longue durée sont principalement introduites en essayant d'obtenir le droit de s'établir en Belgique sur base d'une fausse

teitsbewijs van E.U.-onderdaan, door middel van een asielaanvraag of een schijnhuwelijk.

2. Beschrijving van het beleid

Het is primordiaal mensenhandelaars op efficiënte wijze op te sporen, te vervolgen en te bestraffen. Zulks moet dus een van de prioriteiten vormen van het strafrechtelijk opsporingsbeleid.

Het is evenwel een illusie te denken dat het probleem kan worden bestreden louter door de organisatoren van dergelijke sluikhandel aan te pakken of door de clandestiene immigratiekanalen uit te schakelen.

Daarom vormt het uitschakelen van de **factoren** die sluikhandelaars in arbeidskrachten de mogelijkheid bieden hun netwerken uit te bouwen een al even belangrijke prioriteit van het beleid.

Het is dan ook van primordiaal belang om misbruik van asielprocedures of illegale tewerkstelling aan te pakken, het verkrijgen van een visum onder voorwendsels onmogelijk te maken en het gebruik van valse of vervalste stukken te voorkomen.

Het beleid betreffende de verwijdering van het grondgebied moet in die context worden bekeken. Aangezien bepaalde categorieën van vreemdelingen die illegaal in België verblijven niet of erg moeilijk kunnen worden uitgewezen (bijvoorbeeld omdat zij voortdurend van nationaliteit of identiteit veranderen, waardoor het onmogelijk is een doorlaatbewijs te verkrijgen), wordt de taak van personen die netwerken opzetten vergemakkelijkt.

Zij kunnen mensen via allerhande kanalen laten overkomen en hen beloven dat zij hun activiteit zonder al te veel problemen kunnen verderzetten omdat het risico op uitwijzing klein is, zelfs al verblijven zij hier illegaal.

Daarom is het van belang vreemdelingen die illegaal in België verblijven daadwerkelijk uit te wijzen, tenzij hun verblijf in België naar behoren verantwoord is (bijvoorbeeld om humanitaire redenen of omdat de betrokkene wil meewerken aan het onderzoek met het oog op de ontmanteling van het netwerk van mensenhandelaars).

Een coördinatievergadering worden gehouden om de operationele aspecten van dit beleid te sturen en te coördineren.

pièce d'identité d'un ressortissant de l'Union Européenne, en faisant une demande d'asile ou en concluant un mariage de complaisance (également appelé mariage «blanc»).

2. Description de la politique menée

Il est primordial de rechercher, de poursuivre de manière effective et de punir les organisateurs de la traite des êtres humains. Cet objectif doit donc constituer une des priorités de la politique criminelle en matière de recherche.

Il est toutefois illusoire de penser que ce problème pourra être combattu en s'attaquant exclusivement aux organisateurs de ces trafics ou en éliminant les canaux de l'immigration clandestine.

C'est pourquoi une priorité toute aussi importante pour la politique menée consiste à éliminer les facteurs qui permettent aux trafiquants de main-d'oeuvre de construire leurs réseaux.

Il est dès lors primordial de s'attaquer, par exemple, au recours abusif à la procédure d'asile ou à l'occupation de travailleurs clandestins, d'empêcher d'obtenir un visa par des moyens détournés ou de lutter contre l'utilisation de documents faux ou falsifiés.

C'est aussi dans ce contexte qu'il faut situer la politique d'éloignement du territoire. Lorsque certaines catégories de personnes en séjour illégal ne peuvent pas ou très difficilement être expulsées (par exemple parce qu'elles changent constamment de nationalité ou d'identité, ce qui empêche d'obtenir un laissez-passer), la tâche des organisateurs de ces réseaux s'en trouve facilitée.

Ils peuvent faire venir des gens par toute une série de canaux en leur promettant qu'ils pourront poursuivre leurs activités sans trop de problèmes, même s'ils séjournent illégalement, parce que les risques d'expulsion sont réduits.

C'est pourquoi il est important d'expulser effectivement les personnes en séjour illégal, à moins bien sûr que leur séjour en Belgique ne soit valablement justifié (par exemple pour des raisons humanitaires ou parce que la personne concernée désire collaborer à l'enquête menée en vue de démanteler un réseau de traite des êtres humains).

Une réunion de coordination a été mise sur pied afin d'orienter et de coordonner cette politique sur le plan opérationnel.

3. Coördinatievergadering

In 1997 zijn onder het Voorzitterschap van de Minister van Buitenlandse Zaken twee coördinatievergaderingen gehouden, waaraan is deelgenomen door de Nationale Magistraat, een afgevaardigde van de Minister van Justitie, de cel «Mensenhandel» van de Rijkswacht, de Veiligheid van de Staat en de Dienst Vreemdelingenzaken. Naar gelang van de agenda worden ook de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en staatlozen en een afgevaardigde van de Minister van Buitenlandse Zaken uitgenodigd.

Die vergadering biedt de mogelijkheid tot overleg tussen een aantal diensten en instanties die op operationeel vlak geconfronteerd worden met mensenhandel, teneinde met hen de evolutie op het terrein te onderzoeken, eventueel prioriteiten vast te leggen of een actieplan uit te werken.

De volgende onderwerpen zijn besproken, aangetakt en gevolgd:

- de zogenaamde Luxemburgse connectie via welke sommige in Luxemburgse cabarets tewerkgestelde danseressen in België of andere landen in het prostitutie-milieu zijn beland. Sindsdien heeft Luxemburg strengere maatregelen genomen om die stroom in te dijken en te voorkomen dat de betrokkenen na een kort verblijf in Luxemburg de wijk nemen naar andere landen. Het probleem lijkt te zijn opgelost maar wordt verder gevolgd;

- misbruik van de asielprocedure;

- gebruik van valse of vervalste E.U.-documenten (cfr supra);

- de netwerken voor mensenhandel welke banden hebben met de prostitutie. Ter zake is een actieplan uitgewerkt: er is een grondige analyse op het stuk van de criminogenese gemaakt, aan de hand waarvan een gerechtelijk onderzoek kan worden ingesteld; misbruiken van de asielprocedure zijn aangepakt; personen die illegaal in het land verblijven en geen slachtoffer zijn worden uitgewezen. Dit plan is eerst in Antwerpen ingevoerd en wordt in 1998 ook in andere steden toegepast;

- de evolutie van de netwerken uit West-Afrika en Oost-Europa en de onderzoeken ter zake.

Het is overigens ook aangewezen de rol betreffende politieke coördinatie te vermelden van de Interdepartementale Cel, die in het leven werd geroepen door het

3. La réunion de coordination

Une réunion de coordination a été organisée à deux reprises en 1997 sous la Présidence du Ministre de l'Intérieur. Cette réunion regroupe le Magistrat national, un représentant du Ministre de la Justice, la cellule «Traite des êtres humains» de la Gendarmerie, la Sûreté de l'Etat et l'Office des Etrangers. S'y ajoutent, en fonction de l'ordre du jour, le Commissaire Général aux réfugiés et apatrides et un représentant du Ministre des Affaires étrangères.

Cette réunion permet d'asseoir autour d'une même table une série de services et d'instances qui sont confrontés, sur le plan opérationnel, à la traite des êtres humains afin d'examiner avec eux l'évolution sur le terrain et de déterminer éventuellement des priorités ou d'élaborer un plan d'action.

Les thèmes suivants ont été débattus, abordés et suivis :

- la filière dite luxembourgeoise par laquelle certaines danseuses employées dans des cabarets luxembourgeois sont ensuite arrivées dans le milieu de la prostitution en Belgique ou dans d'autres pays. Depuis lors, le Luxembourg a intensifié les mesures afin de limiter ces flux et d'éviter que les personnes concernées ne disparaissent dans d'autres pays après un bref séjour au Luxembourg. Le problème semble résolu mais son évolution continue à être suivie;

- le recours abusif à la procédure d'asile;

- l'utilisation de documents de l'Union européenne faux ou falsifiés (voir ci-dessus);

- les réseaux de traite des êtres humains liés à la prostitution. Un plan d'action a été mis en place dans ce domaine: il a été procédé à une analyse criminogène approfondie de la situation, sur base de laquelle il est possible d'initier une enquête judiciaire; on s'est attaqué au recours abusif à la procédure d'asile; les personnes qui séjournent illégalement dans le pays et ne sont pas des victimes sont expulsées. Ce plan a d'abord été mis en oeuvre à Anvers et sera étendu à d'autres villes en 1998;

- l'évolution des réseaux d'Afrique de l'Ouest et d'Europe de l'Est et les enquêtes sur ces réseaux.

Par ailleurs, il convient également de mentionner le rôle de coordination politique effectuée par la Cellule Interdépartementale, mise en place par l'arrêté royal du

Koninklijk Besluit van 16 juni 1995¹ in uitvoering van de wet van 13 april 1995 en die wordt voorgezeten door de minister van Justitie.

Deze Interdepartementale Cel heeft reeds verschillende initiatieven genomen, meer bepaald het opstellen van een ontwerp van omzendbrief van 13 januari 1997, het voorstel tot het aanwijzen van verbindingsmagistraten binnen elk parket, ...

4. Opvang van slachtoffers van mensenhandel

De opvang van slachtoffers is een van de cruciale punten van het beleid inzake mensenhandel. Aan deze slachtoffers moet immers een degelijke opvang worden gewaarborgd die evenwel door gespecialiseerde instellingen moet worden georganiseerd.

De Dienst Vreemdelingenzaken kent slachtoffers van mensenhandel een voorlopige of definitieve verblijfsvergunning toe.

De regelgeving ter zake is omschreven in een circulaire, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad op 21 februari 1997, waarbij de vroeger geldende reglementering is gewijzigd en aangevuld.

Deze regelgeving strekt ertoe de slachtoffers eerste opvang en begeleiding te bieden en hen de kans te geven mee te werken aan het onderzoek naar de mensenhandelaars.

In 1997 zijn 150 nieuwe dossiers over slachtoffers van mensenhandel geteld. 67 betrokkenen hadden reeds een asielaanvraag ingediend. In vergelijking met 1996 is het aantal met 33 gestegen.

De circulaire is in 1997 hoofdzakelijk toegepast ten gunste van onderdanen uit Thailand, China, Albanië en Bulgarije.

¹ Koninklijk besluit betreffende de opdracht en bevoegdheid van het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding inzake de bestrijding van de internationale mensenhandel, alsook tot uitvoering van artikel 11, § 5, van de wet van 13 april 1995 houdende bepalingen tot bestrijding van de mensenhandel en van de kinderpornografie.

16 juin 1995¹ en exécution de la loi du 13 avril 1995, et présidée par le ministre de la Justice.

Cette cellule Interdépartementale a déjà connu plusieurs initiatives concrètes, notamment la rédaction du projet de circulaire du 13 janvier 1997, la proposition de désignation de magistrats de liaison au sein de chaque parquet,...

4. L'accueil des victimes de la traite des êtres humains

L'accueil des victimes constitue l'un des points cruciaux de la politique en matière de traite des êtres humains. Il convient, en effet, d'assurer à ces victimes un accueil de qualité, dont l'organisation relève toutefois d'institutions spécialisées.

L'Office des étrangers octroie aux victimes de la traite des êtres humains un titre de séjour provisoire ou définitif.

La réglementation en la matière est régie par une circulaire, publiée au Moniteur belge en date du 21 février 1997, qui a modifié et complété la réglementation précédemment en vigueur.

L'objectif de cette réglementation est d'octroyer aux victimes un premier accueil et un encadrement et de leur offrir la possibilité d'apporter leur collaboration à l'enquête concernant les organisateurs de la traite des êtres humains.

En 1997, 150 nouveaux dossiers concernant des victimes de la traite des êtres humains ont été recensés. Parmi celles-ci, 67 personnes avaient déjà introduit une demande d'asile. En comparaison avec 1996, le nombre de dossiers a augmenté de 33 unités.

La circulaire a principalement été appliquée en 1997 en faveur des ressortissants des pays suivants : Thaïlande, Chine, Albanie et Bulgarie.

¹ Arrêté royal relatif à la mission et la compétence du Centre pour l'Égalité des Chances et la Lutte contre le Racisme en matière de lutte contre la traite internationale des êtres humains, ainsi qu'à l'exécution de l'article 11, § 5, de la loi du 13 avril 1995 contenant des dispositions en vue de la répression de la traite des êtres humains et de la pornographie infantile.

Nieuwe aanvragen :	1997	1998 (eerste zes maanden van het jaar)
	150	117
PAG-ASA	56	44
PAYOKE	50	51
SURYA	42	22
LE NID	2	0

Aangezien de parketten ieder jaar een aantal dossiers seponeren, is voorzien in een bijzondere procedure krachtens welke een sepot niet noodzakelijkerwijs een einde maakt aan een verblijfsvergunning.

Elk dossier wordt onderzocht om na te gaan of regularisatie mogelijk is. Daartoe is aan de gemeenten waar de betrokkene verblijft en aan de V.Z.W. die zijn zaak behandelt gevraagd om een verslag op te stellen.

Aan de hand daarvan wordt duidelijkheid verschaft over de graad van integratie en autonomie en over de houding van betrokkene, en wel tijdens de volledige periode. Met die elementen wordt rekening gehouden in het kader van het onderzochte dossier en van een eventuele regularisatie om humanitaire redenen.

In 1997 is voornoemde bepaling op 11 personen toegepast.

- aan zes personen is een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister «tijdelijk verblijf» uitgereikt;

- twee kregen een tijdelijke verlenging van hun verblijfsvergunning en hun dossier wordt binnen enkele maanden opnieuw onderzocht;

- bij 3 personen is regularisatie geweigerd.

Voor de opvang van slachtoffers van mensenhandel krijgen de gespecialiseerde instellingen hulp van de federale overheid.

Voor het geheel van voornoemde instellingen zijn de volgende bedragen uitgekeerd :

- in 1995 : 5.658.600 BEF;
 - in 1996 : 9.046.904 BEF;
 - in 1997 : 15.738.223 BEF.

Nouvelles demandes :	1997	1998 (six premiers mois de l'année)
	150	117
PAG-ASA	56	44
PAYOKE	50	51
SURYA	42	22
LE NID	2	0

Compte tenu du fait que, chaque année, une série de dossiers est classée sans suite par les parquets, une procédure particulière a été mise en place. En vertu de celle-ci, le classement sans suite d'un dossier judiciaire ne met pas nécessairement fin à un titre de séjour.

Chaque dossier est examiné afin de vérifier si une régularisation peut être octroyée. Il est, à cet égard, demandé à la commune où réside l'intéressé ainsi qu'à l'asbl qui l'a pris en charge de rédiger un rapport social.

Celui-ci permet de mettre en lumière le degré d'intégration, l'autonomie et l'attitude de la victime durant toute la période d'encadrement. L'ensemble de ces éléments entrent ensuite en ligne de compte dans le cadre de l'examen du dossier et de sa régularisation éventuelle pour des raisons humanitaires.

En 1997, cette disposition a été appliquée pour 11 personnes.

- six d'entre elles ont été mises en possession d'un CIRE (certificat d'inscription au registre des étrangers) «séjour temporaire»;

- deux d'entre elles ont bénéficié d'une prolongation temporaire de leur séjour. Leur dossier sera cependant réexaminé dans quelque mois;

- trois d'entre elles ont vu leur régularisation refusée.

Pour l'accueil des victimes de la traite des êtres humains, les institutions spécialisées bénéficient de l'aide de l'autorité fédérale.

Pour l'ensemble de ces institutions, les montants suivants ont été déboursés:

- en 1995 : 5.658.600 BEF;
 - en 1996 : 9.046.904 BEF;
 - en 1997 : 15.738.223 BEF.

In het verslag van het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding worden de toepassing van de circulaire en de opvang van slachtoffers op meer volledige wijze besproken.

Het Departement Ontwikkelingssamenwerking heeft in de loop van 1997 contact opgenomen met het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding teneinde de contacten te vergemakkelijken met de drie gespecialiseerde onthaalcentra om aan de slachtoffers van mensenhandel (vrouwen, en eventueel (hun) kinderen) die zouden terugkeren naar hun land van oorsprong, de nodige informatie te verstrekken, o.a. betreffende de mogelijkheden tot opvang en hulp bij reïntegratie.

De vrouwen die slachtoffer geworden zijn van mensenhandel (in het bijzonder van gedwongen prostitutie) kunnen op vrijwillige basis deelnemen aan diverse opleidingen en praktische stages welke worden ingericht door organisaties die door het Algemeen Bestuur Ontwikkeling Samenwerking betaald worden voor het inrichten van vormingscursussen voor asielzoekers en vluchtelingen. Zulks schept perspectieven voor het verwerven van een inkomen bij hun eventuele terugkeer naar hun vaderland.

5. Specifiek optreden op bepaalde terreinen

a. Misbruik van de asielprocedure

Er wordt nog dikwijls misbruik gemaakt van de asielprocedure door personen die in de zin van het Verdrag van Genève kennelijk geen vluchtelingen zijn. In veel gevallen spelen de netwerken voor illegale immigratie ter zake een rol.

Het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) wijst op het bestaan van netwerken afkomstig uit Sierra Leone, Somalië, Albanië, Kosovo, Roemenië, Rusland, Georgië, Wit-Rusland, Tsjechië, Slowakije, Sri Lanka en Irak.

Personen die actief zijn in het prostitutiemilieu proberen door misbruik van de asielprocedure ook voor korte of lange termijn een verblijfsvergunning te krijgen. Een strategie is uitgewerkt om dat probleem te bestrijden :

- de betrokken diensten moeten voortdurend en snel informatie uitwisselen (de politie- en inspectiediensten enerzijds, de diensten of instanties die de asielaanvraag onderzoeken anderzijds);

Le rapport du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme reprend un panorama plus complet de l'application de la circulaire ainsi que de l'accueil des victimes.

Au cours de l'année 1997, le Département de la Coopération au Développement s'est mis en rapport avec le Centre pour les Egalités des Chances et la lutte contre le racisme afin de faciliter le contact avec les trois centres d'accueil spécialisés dans le but de diffuser une information (possibilités d'accueil et de réintégration, etc.) auprès des victimes de la traite des êtres humains (femmes et enfants) qui rentreraient dans leur pays d'origine.

Il est loisible aux femmes, victimes de la traite (notamment dans la prostitution forcée), de participer de leur propre gré aux différents cours et stages pratiques organisés par certaines organisations subventionnées par l'Administration Générale de la Coopération au Développement pour l'organisation de formations destinées aux demandeurs d'asile et aux réfugiés. Ces formations visent à les aider à gagner plus facilement un revenu dans l'éventualité d'un retour dans leur pays d'origine.

5. Actions spécifiques dans certains domaines

a. Le retour abusif à la procédure d'asile

Le recours abusif à la procédure d'asile par des personnes qui ne sont manifestement pas des réfugiés au sens de la Convention de Genève reste extrêmement fréquent. Dans ce nombreux cas, les réseaux d'immigration clandestine jouent un rôle à ce niveau.

C'est ainsi que le Commissariat général aux réfugiés et apatrides (C.G.R.A.) indique l'existence de certains réseaux originaires de la Sierra Leone, de la Somalie, d'Albanie, du Kosovo, de Roumanie, de Russie, de Georgie, de Biélorussie, de Tchéquie, de Slovaquie, du Sri Lanka et d'Iraq.

Des personnes actives dans le milieu de la prostitution tentent également d'obtenir un statut de séjour de courte ou de longue durée en recourant abusivement à la procédure d'asile. Une stratégie a été mise au point afin de lutter contre cette dérive:

- il faut que l'information circule constamment et rapidement entre les services concernés (les services de police et d'inspection d'une part, les services ou instances qui examinent la demande d'asile d'autre part);

- de asielaanvraag moet zo snel mogelijk en bij voorrang worden onderzocht;
- personen die geen asiel krijgen moeten worden uitgewezen (tenzij zij bereid zijn mee te werken aan het onderzoek naar de organisatoren van de mensenhandel of de clandestiene immigratie).

b. Illegalen die actief zijn in het prostitutiemilieu

De slachtoffers van mensenhandel die bereid zijn mee te werken aan het onderzoek naar de handelaars kunnen een verblijfsvergunning verkrijgen. Diegenen die hier echter illegaal verblijven zonder aan het onderzoek te willen meewerken kunnen niet in ons land blijven.

Zulks geldt voor alle illegale vreemdelingen, ook diegenen die bij controles op zwartwerk zijn gearresteerd of actief zijn in het prostitutiemilieu.

Met Antwerpen en Brussel zijn akkoorden gesloten met het oog op informatieuitwisseling en de verwijdering van vreemdelingen die illegaal in België verblijven die actief zijn in het prostitutiemilieu.

Er was overeengekomen te voorzien in plaats voor het vasthouden van die categorieën van personen.

Die verbintenis kon niet volledig worden nagekomen wegens een tekort aan detentieruimte en omdat het voor bepaalde nationaliteiten nog steeds bijzonder moeilijk is snel reisdocumenten te verkrijgen.

Over het algemeen kunnen personen afkomstig uit Oost-Europa snel worden uitgewezen, maar voor personen uit West-Afrika verloopt een en ander minder vlot, en wel omdat zij vaak hun medewerking weigeren met het oog op het verkrijgen van reisdocumenten en buitenlandse consulaten vaak hun verantwoordelijkheid weigeren op te nemen.

In 1998 wordt het aantal detentieplaatsen fors opgevoerd dankzij de ingebruikneming van een gesloten centrum te Vottem (160 plaatsen) en van een bijkomende vleugel te Merksplas (100 plaatsen). De mogelijkheid om voor bepaalde nationaliteiten een reisdocument te verkrijgen blijft een netelige aangelegenheid.

Er zijn evenwel stappen ondernomen om te toestand te veranderen, ook op het niveau van Schengen en de Europese Unie.

- la demande d'asile doit être examinée le plus rapidement possible et donc en priorité;
- les personnes dont la demande d'asile est refusée doivent être expulsées (à moins qu'elles ne soient disposées à collaborer à l'enquête relative aux organisateurs de la traite des êtres humains ou de l'immigration clandestine).

b. Etrangers en séjour illégal actifs dans le milieu de la prostitution.

Les victimes de la traite des êtres humains qui sont prêtes à collaborer à l'enquête relative aux organisateurs de ces trafics peuvent bénéficier d'un statut pour séjourner en Belgique. Mais les personnes qui séjournent illégalement chez nous sans vouloir collaborer à une enquête ne peuvent pas rester dans notre pays.

Ceci vaut pour tous les étrangers en séjour illégal, y compris ceux qui ont été arrêtés lors de contrôles du travail au noir ou qui sont actifs dans le milieu de la prostitution.

Des accords ont été conclus avec les villes d'Anvers et de Bruxelles pour échanger des informations et organiser l'éloignement de personnes en séjour illégal et actives dans le milieu de la prostitution.

Il avait été convenu de réserver des places pour incarcérer ces catégories de personnes.

Cet engagement n'a pas pu être entièrement respecté par manque de lieux de détention et parce qu'il reste extrêmement difficile pour un certain nombre de nationalités d'obtenir un document de voyage dans des délais rapides.

D'une manière générale, les personnes originaires de l'Europe de l'Est peuvent être expulsées rapidement, mais c'est plus difficile pour celles issues d'Afrique de l'Ouest dans la mesure où, d'une part, ces dernières refusent leur collaboration pour l'obtention d'un document de voyage, et d'autre part, où les consulats étrangers refusent d'assumer leur responsabilité.

En 1998, le nombre de lieux de détention augmentera fortement suite à la mise en service d'un centre fermé à Vottem (160 places) et d'une aile supplémentaire à Merksplas (100 places). La possibilité d'obtenir rapidement un document de voyage pour certaines nationalités reste épineuse.

Des démarches ont toutefois été entreprises, y compris au niveau de Schengen et de l'Union européenne, pour que la situation change.

c. Aanpak van het probleem schijnhuwelijken

Uit veel elementen blijkt dat het aantal schijnhuwelijken met het oog op het verkrijgen van een verblijfsvergunning sterk toeneemt. Vreemdelingen die illegaal in België verblijven die actief zijn in het prostitutiemilieu proberen zodoende hun situatie te regulariseren.

Misbruik van dergelijke werkwijzen kan evenwel worden bestreden door **preventief op te treden**, door het schijnhuwelijk te voorkomen of de migrant in geval van een schijnhuwelijk de toegang tot het land te ontfemen, en **repressief op te treden**, door de rechtbank de nietigheid van het huwelijk te laten uitspreken.

Een in het Belgisch Staatsblad van 1 oktober 1997 bekendgemaakte richtlijn heeft meer duidelijkheid verschaft omtrent de procedure van de huwelijksafkondiging van illegaal in België verblijvende vreemdelingen. Ook de documenten vereist om een visum te verkrijgen met het oog op gezinshereniging of de voltrekking van een huwelijk zijn nader omschreven.

In voornoemde richtlijn wordt de ambtenaren van de burgerlijke stand erop gewezen dat zij kunnen weigeren het huwelijk te voltrekken indien alle gegevens wijzen op een schijnhuwelijk.

Deze richtlijn werd uitgewerkt door een interdepartementale werkgroep samengesteld uit afgevaardigden van de ministeries van Justitie, Binnenlandse Zaken en Buitenlandse Zaken.

De werkgroep heeft ook aandacht geschonken aan de gewijzigde wettelijke beginselen inzake de huwelijksvoltrekking, de nietigverklaring van het huwelijk, de erkenning van een in het buitenland afgesloten huwelijk en de invoering van bijzondere beginselen inzake de legalisatie van buitenlandse stukken.

De resultaten van de werkzaamheden van deze groep worden aan de ministerraad voorgelegd.

In het kader van die problematiek is trouwens ook opgetreden tegen organisatoren van netwerken van schijnhuwelijken, waarvan de verantwoordelijken voor de rechtbank zijn gedaagd.

Optreden betekent ook dat visumaanvragen in het kader van gezinshereniging of met het oog op de voltrekking van een huwelijk in België systematisch gron-

c. L'approche de la problématique des mariages de complaisance.

De nombreux éléments démontrent que le recours aux mariages de complaisance en vue de l'obtention d'un titre de séjour est fortement en hausse. De même, des personnes en situation illégale actives dans le milieu de la prostitution tentent, par ce biais, de régulariser leur situation.

L'abus de telles pratiques peuvent cependant être combattu, d'une part, **par une intervention préventive**, soit en empêchant le mariage, soit en interdisant au migrant l'accès au territoire en cas de mariage de complaisance, d'autre part, **par une intervention répressive** par le biais d'une annulation du mariage devant les tribunaux.

Une directive publiée au Moniteur belge le 1er octobre 1997 a clarifié la procédure de publication du mariage d'étrangers résidant illégalement sur le territoire national. Les documents qui sont requis afin d'obtenir le visa nécessaire au regroupement familial ou en vue de la conclusion d'un mariage en Belgique ont ainsi été précisés.

Cette directive a également attiré l'attention des fonctionnaires de l'état civil sur la possibilité de refuser la célébration du mariage si tous les renseignements conduisent à conclure au mariage de complaisance.

Cette directive a été élaborée par un groupe de travail interdépartemental réunissant des représentants des ministères de la Justice, des Affaires étrangères et de l'Intérieur.

Ce groupe de travail a examiné la problématique de la modification des principes légaux relatifs à la célébration du mariage, l'annulation du mariage, la reconnaissance d'un mariage conclu à l'étranger ainsi que l'introduction de principes particuliers relatifs à la législation de documents étrangers.

Les résultats des travaux de ce groupe seront soumis au Conseil des ministres.

Par ailleurs, une série d'actions a été menée dans le cadre de la présente problématique notamment contre les organisateurs de réseaux de mariages de complaisance, dont les responsables ont été déferés devant les tribunaux.

Ces actions se sont également traduites par des examens systématiques approfondis des demandes en vue de l'obtention de visas dans le cadre du regroupement

dig worden onderzocht, zodat nogal wat schijnhuwelijken konden worden voorkomen en het aantal visumaanvragen in dat verband is gedaald.

d. Veiligheidscontracten

Om de grote steden tot een actief beleid inzake mensenhandel aan te zetten, heeft de regering deze problematiek opgenomen in de veiligheidscontracten die voor het jaar 1998 met de grote steden van het land (Gent, Antwerpen, Brussel, Luik en Charleroi) zijn gesloten, zodat zij daaraan bij voorrang aandacht moeten schenken.

Van de grote steden wordt verwacht dat zij binnen hun politiekorpsen een dienst oprichten die speciaal met de mensenhandel belast is en iemand aanstellen die als vertrouwenspersoon kan fungeren voor prostituees die worden ontdekt bij controles (om hen in kennis te stellen van hun rechten en plichten, de reglementen, ...).

Deze plannen kunnen het vertrekpunt vormen voor een beter met de gemeenten gecoördineerd beleid.

e. Niet-begeleide minderjarigen

Hoewel het maar in een klein aantal gevallen mensenhandel betreft, moet elk dossier over een niet-begeleide minderjarige met bijzondere aandacht worden onderzocht, vooral als uit bepaalde elementen blijkt dat het zou kunnen gaan om een geval van mensenhandel.

6. Netwerk van Belgische diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen

a. Problematiek van schijnhuwelijken, van toezicht op en van legalisatie van stukken

1. Schijnhuwelijken

Aangezien is vastgesteld dat het beleid inzake **schijnhuwelijken** (op het vlak van immigratie, inzake de bevoegdheid van de ambtenaren van de burgerlijke stand of inzake het vervolgingsbeleid van de parketten) moest worden verduidelijkt en dat de toepasselijke wetgeving in voorkomend geval moet worden aangepast, is een werkgroep opgericht. Zij heeft na onderzoek een eerste plan uitgewerkt, dat thans ter studie ligt.

familial ou en vue de la conclusion d'un mariage en Belgique de sorte que bon nombre de mariages de complaisance ont pu être empêchés et que le nombre de demandes de visas dans ce domaine a regressé.

d. Les contrats de sécurité

Afin d'inciter les grandes agglomérations à mener une politique active en matière de traite des êtres humains, le gouvernement a fait inclure cette problématique dans les contrats de sécurité conclus pour 1998 avec les grandes villes du pays (Gand, Anvers, Bruxelles, Liège et Charleroi) et en a fait une priorité à laquelle elles doivent accorder une attention particulière.

On attend des grandes villes qu'elles créent, au sien de leur corps de police, un service spécialement chargé de la problématique de la traite des êtres humains et qu'elles désignent quelqu'un qui puisse faire office de personne de confiance pour les prostituées découvertes lors des contrôles (pour les informer de leurs droits et devoirs, des règlements,...).

Ces projets peuvent constituer un point de départ pour mettre en oeuvre une politique plus coordonnée avec les communes.

e. Mineurs non accompagnés

Bien qu'il ne s'agisse de traite des êtres humains que dans un petit nombre de cas, chaque dossier de mineur non accompagné mérite une attention toute particulière. C'est d'autant plus vrai lorsque certains éléments indiquent que l'on pourrait être en présence d'un cas de traite des êtres humains.

6. Réseau des Postes diplomatiques et consulaires belges

a. Problématiques des mariages blancs et du contrôle et de la légalisation des documents

1. Mariages blancs

Afin d'étudier la problématique des mariages blancs suite à la constatation de la nécessité d'éclaircir la politique à cet égard (dans le domaine de l'immigration, en matière de compétence des Officiers de l'Etat civil ou dans le domaine de la politique des poursuites appliquée par les Parquets), et d'adapter éventuellement la législation applicable, un groupe de travail a été créé. Celui-ci a élaboré un premier projet qui est actuellement à l'étude.

Met toepassing van een circulaire dd. 7 juli 1994 van de ministers van Justitie en van Binnenlandse Zaken, hebben de diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen de volgende instructies gekregen :

In geval van twijfel over de eerlijkheid van de toekomstige echtgenoten die in België in het huwelijk wensen te treden voor de plaatselijke autoriteiten of voor een Belgische vertegenwoordiging, wordt via het Ministerie van Buitenlandse Zaken een volledig dossier over een eventueel schijnhuwelijk bezorgd aan de voor de woonplaats van de Belgische echtgenoot bevoegde procureur des Konings, die zijn advies geeft aan de betrokken diplomatieke of consulaire vertegenwoordiging.

Als aan de diplomatieke of consulaire vertegenwoordiging wordt gevraagd een getuigschrift uit te reiken waaruit blijkt dat er geen huwelijksbeletsel is, kan de afgifte ervan in geval van vermoedens over een schijnhuwelijk worden uitgesteld. Ook in dat geval moet het advies worden gevraagd van de procureur des Konings bevoegd voor de woonplaats van de Belgische echtgenoot. Naar gelang van dat advies wordt het getuigschrift al dan niet uitgereikt.

Indien wordt vermoed dat een in het buitenland gesloten huwelijk een schijnhuwelijk is, wordt de zaak ahangig gemaakt bij de bevoegde ambtenaar van de burgerlijke stand, die samen met de procureur des Konings de gepaste maatregelen moet nemen.

2. Controle en legalisatie van stukken

Wat de **controle op en legalisatie van stukken** betreft hebben de Belgische ambassades te Dhaka, Islamabad, Lagos, New Delhi en Kinshasa sedert enige tijd een stelsel van bestuurlijk onderzoek ontwikkeld dat ertoe strekt de authenticiteit van vorm en inhoud van de overgelegde stukken te controleren. Zodoende volgen onze ambassades het voorbeeld van andere westerse ambassades die dezelfde problemen hebben in de strijd tegen bedrog met documenten en die mensenhandel actief willen tegengaan.

Alle te legaliseren stukken (die om zeer uiteenlopende redenen kunnen worden overgelegd : met het oog op een huwelijk of gezinshereniging, in het kader van een dossier tot verkrijging van de Belgische nationaliteit) worden aan een nauwgezet bestuurlijk onderzoek onderworpen. Als daaruit blijkt dat een of meer stukken vals of vervalst zijn of andere onregelmatigheden vertonen, stelt de ambassade de betrokken Belgische dienst daarvan zo spoedig mogelijk in kennis en wordt

Dans ce domaine et en application d'une lettre circulaire émanant des Ministres de la Justice et de l'Intérieur, datée du 7 juillet 1994, les Postes diplomatiques et consulaires ont reçu, en date du 2 août 1994, les instructions suivantes :

S'il existe des doutes en ce qui concerne la sincérité des futurs époux désireux de se marier en Belgique, devant les autorités locales ou devant une représentation belge, un dossier complet, duquel ressort la possibilité d'un mariage blanc est transmis par l'intermédiaire du Département des Affaires Etrangères au Procureur du Roi compétent pour le domicile de la partie belge, qui rend son avis au Poste diplomatique ou consulaire concerné.

Lorsque le Poste diplomatique ou consulaire est invité à délivrer un certificat attestant qu'il n'y a aucun empêchement de mariage (ce qui permet de contracter mariage devant les autorités locales), il y aura également lieu de surseoir à la délivrance de ce certificat s'il existe des présomptions de mariage blanc. L'avis du Procureur du Roi compétent pour le domicile de la partie belge est également requis dans ce cas et selon cet avis, le certificat sollicité est ou n'est pas, délivré.

Si, pour un mariage établi à l'étranger, la présomption de mariage blanc existe, l'officier de l'État civil compétent est saisi, celui-ci devant prendre des mesures appropriées en accord avec le Procureur du Roi.

2. Contrôle et légalisation des documents

En matière de **contrôle et de légalisation des documents**, les Ambassades de Belgique à Dacca, Islamabad, Lagos, New Delhi et Kinshasa ont, depuis quelques temps, développé un système d'enquêtes administratives visant à vérifier l'authenticité de la forme et du contenu des documents présentés. Nos Ambassades se sont ainsi alignées sur l'exemple d'autres Ambassades occidentales qui ont une expérience identique de lutte contre la fraude documentaire et désirent combattre la traite des êtres humains de manière active.

Tous les documents destinés à être légalisés (ceux-ci pouvant être présentés dans des contextes très divers en vue de mariage, de regroupement familial, dans le cadre d'un dossier d'acquisition de la nationalité belge) font ainsi l'objet d'une enquête administrative minutieuse. Si cette enquête démontre qu'un ou plusieurs documents sont faux ou falsifiés ou présentent d'autres irrégularités, l'Ambassade en informe dès que possible le service belge concerné et ne procède pas à la légalisa-

de legalisatie niet uitgevoerd. De betrokken instantie (Dienst Vreemdelingenzaken, Rijkswacht) stelt in België een onderzoek in en bezorgt de resultaten ervan aan de betrokken vertegenwoordiging.

De invoering van deze strenge procedure is een belangrijk element in de strijd tegen de mensenhandel. Het aantal aanvragen is gedaald sedert de toepassing ervan.

b. Strijd tegen seksueel misbruik

De diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen zijn naast hun taak inzake schijnhuwelijken en controle op en legalisatie van stukken, krachtens de wet van 13 april 1995 belast met een bijzondere informatieopdracht inzake de **strijd tegen seksueel misbruik van kinderen, met inbegrip van kinderpornografie**.

Onze vertegenwoordigingen moeten het Ministerie van Buitenlandse Zaken in kennis te stellen van elk seksueel misbruik van kinderen door een Belgisch onderdaan zodra zij ter zake over inlichtingen beschikken.

Deze informatie kan worden verzameld bij plaatselijke overheden, naar aanleiding van consulaire vergaderingen in het kader van de Europese Unie, via N.G.O.'s of de pers. Het Ministerie van Buitenlandse Zaken bezorgt die inlichtingen op zijn beurt aan de Nationale Magistraat. De in dat verband aangeknoopte betrekkingen tussen de vertegenwoordigingen en het Ministerie van Buitenlandse Zaken enerzijds en de Nationaal magistraat anderzijds wijzen op een uitstekende samenwerking.

Aan onze vertegenwoordigingen is ook gevraagd meer aandacht te besteden aan de problematiek van de slachtofferhulp, door erover te waken dat een minderjarige Belg die binnen hun rechtsgebied het slachtoffer is van seksueel misbruik door de plaatselijke overheden op gepaste wijze wordt opgevangen.

Bijzondere aandacht gaat uit naar de voortdurende opleiding van diplomaten en kanseliers over aangelegenheden met betrekking tot mensenhandel. Zij worden permanent bewust gemaakt van de diverse aspecten van dit probleem. Ter zake heeft in mei 1998 in Bangkok een Conferentie van Kanseliers plaatsgevonden, waaraan is deelgenomen door de kanseliers gestationeerd in Zuidoost-Azië en Zuid-Azië tijdens welke vooral aandacht is geschonken aan mensenhandel die gepaard gaat met sekstoerisme, prostitutie en pedofilie.

L'autorité concernée (Office des Etrangers, Gendarmerie) procède, en Belgique, à une enquête et en communique les résultats au Poste concerné

L'introduction de cette procédure sévère constitue donc un élément important dans la lutte contre la traite des êtres humains et l'expérience montre qu'après la mise en oeuvre de ce système, le nombre de demandes a décru.

b. Lutte contre les abus sexuels

Outre leur rôle dans les problématiques des mariages blancs, du contrôle et de la législation des documents, les Postes diplomatique et consulaires se sont vus confier, dans le cadre de la loi du 13 avril 1995, une tâche particulière d'information en matière de **lutte contre les abus sexuels commis envers les enfants, en ce compris ce qui concerne la pornographie infantine**.

Nos Postes ont reçu l'instruction de porter à la connaissance du Ministère des Affaires étrangères, dès la première information, toute situation d'abus sexuel envers des enfants impliquant un ressortissant belge.

Cette information peut être recueillie auprès des autorités locales, à l'occasion de réunions consulaires dans le cadre de l'Union européenne, par l'intermédiaire des O.N.G., ou de la presse. Le Ministère des Affaires étrangères transmet à son tour les informations reçues au Magistrat national. Les relations établies, dans ce cadre, entre les Postes et le Ministère des Affaires étrangères d'une part, et le Magistrat national d'autre part sont l'expression d'une excellente collaboration.

Il reste également à demander à nos Postes de porter une attention accrue à la problématique de l'aide aux victimes, en veillant à ce que, lorsqu'une personne, mineure d'âge belge, est victime d'abus sexuels dans leur juridiction, une prise en charge appropriée lui soit assurée de la part des autorités locales.

Il est particulièrement veillé à la formation continue des diplomates et chanceliers dans les domaines relatifs à la traite des êtres humains et à leur sensibilisation continue aux divers aspects de cette problématique. Dans cette perspective, une Conférence de Chancellerie a eu lieu à Bangkok en mai 1998. L'un des thèmes principaux de cette Conférence, qui a réuni les chanceliers en poste dans le sud-est et le sud asiatique, fut en effet la traite des êtres humains en liaison avec le tourisme sexuel, la prostitution et la pédophilie.

c. Behandeling van visumaanvragen en illegale immigratie

1. Op Belgisch niveau

Teneinde het werk van de diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen inzake de **behandeling van visumaanvragen** te verbeteren en om die werkzaamheden beter te controleren, achten de bevoegde centrale autoriteiten het noodzakelijk om de visumafdeling van de vertegenwoordigingen te informatiseren. Het betreft een prioriteit voor 1998 en het project houdende informatisering van de visumafdelingen wordt thans ontwikkeld. Het welslagen ervan hangt ook af van de Minister van Binnenlandse Zaken, aangezien voor genoemd project een verbinding tussen de vertegenwoordigingen, het departement en de Dienst Vreemdelingenzaken onderstelt.

Afgevaardigden van de diverse betrokken diensten van de Rijkswacht, de A.P.S.D (de nationale dienst voor valse en vervalste identiteitsdocumenten), de Dienst Vreemdelingenzaken en het Ministerie van Buitenlandse Zaken vergaderen regelmatig om te zorgen voor een betere doorstroming van informatie over immigratieproblemen en aanverwante problemen.

De groep heeft inzonderheid een lijst opgesteld van zogenaamd «gevoelige» landen waaraan in het kader van multidisciplinaire opdrachten een bezoek zal worden gebracht (verschillende landen per jaar), zodat de situatie kan worden geëvalueerd en informatie ingewonnen. Een en ander strekt ertoe de consulaire ambtenaren van de bezochte vertegenwoordigingen beter op te leiden, vooral wat het onderkennen van valse stukken en de eigenlijke behandeling van visumaanvragen betreft. Dergelijke afvaardiging heeft al Dakar en Lagos bezocht. De volgende afvaardiging bezoekt in principe Bangkok.

2. Op Schengenniveau

Een betere consulaire samenwerking is een van de belangrijkste doelstellingen van het Belgisch voorzitterschap in het kader van de Schengenakkoorden. De diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen hebben bij het begin van dit voorzitterschap richtlijnen in die zin gekregen.

Het Belgisch voorzitterschap heeft onder meer voorgesteld te voorzien in nauwe samenwerking tussen de Schengen-staten wanneer deskundigen worden uitgestuurd die speciaal zijn opgeleid betreffende de opsporing van valse stukken en kwesties in verband met illegale immigratie.

c. Traitement des demandes de visas et immigration illégale

1. Au niveau belge

Le souci d'améliorer le travail des Postes diplomatiques et consulaires belges en matière de **traitement des demandes de visas**, ainsi que la volonté d'assurer un meilleur contrôle de ce travail par les Autorités centrales compétentes ont conduit celles-ci à estimer nécessaire l'informatisation des sections visas des Postes. Il s'agit d'une priorité pour 1998 et le projet d'informatisation des sections visas est actuellement en cours de développement. Sa réussite dépend également du Ministère de l'Intérieur puisque ledit projet implique une liaison entre les Postes, le Département et l'Office des Etrangers.

Des représentants des divers Services concernés de la Gendarmerie, du SGAP (SNDIFF), de l'Office des Etrangers et du Département des Affaires étrangères se rencontrent régulièrement afin d'organiser entre eux une meilleure circulation de l'information relative aux problèmes de l'immigration et aux phénomènes connexes.

Ce groupe a notamment dressé une liste de pays dits «sensibles» qui seront visités (plusieurs chaque année) dans le cadre de missions pluridisciplinaires permettant une évaluation de la situation et une récolte d'informations, et dont l'objectif est d'assurer une meilleure formation de terrain aux agents consulaires des Postes visités, essentiellement dans le domaine de la détection des faux documents et dans celui du traitement proprement dit des demandes de visas. Une telle mission pluridisciplinaire s'est déjà rendue à Dakar et à Lagos. La prochaine devrait se rendre à Bangkok.

2. Au niveau Schengen

Enfin, le renforcement de la coopération consulaire figure parmi les principaux objectifs que la Présidence belge des Accords de Schengen s'est fixée. Des instructions en ce sens ont été données aux Postes diplomatiques et consulaires belges au début de cette Présidence.

Parmi les propositions faites par la Présidence belge, figure notamment un projet visant à organiser une collaboration étroite entre les Etats Schengen lors de l'envoi d'experts de l'immigration spécialement formés dans la détection des faux documents et dans le domaine des questions liées à l'immigration illégale.

d. Adoptie

Op het vlak van adoptie is inzonderheid in West-Afrika vastgesteld dat de biologische ouders in verscheidene gevallen niet in kennis waren gesteld dat voor hun kind een adoptieprocedure aan de gang was, en dat het bijgevolg om mensenhandel ging.

Naar aanleiding daarvan en op verzoek van de Franse en de Vlaamse Gemeenschap hebben de Belgische diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen onderzoeken gevoerd die hebben geleid tot de ontmanteling van verschillende netwerken.

e. Huispersoneel in dienst van diplomatieke vertegenwoordigingen

Er is vastgesteld dat veel huispersoneel in dienst van diplomatieke vertegenwoordigingen of van personen met een diplomatiek statuut in België van Filipijns nationaliteit is en dat 80 % daarvan in België zelf wordt geworven hoewel de geldende reglementering onderstelt dat zulks in het land van herkomst geschiedt.

Daaruit blijkt dat dit huispersoneel slechts uitzonderlijk contacten onderhoudt met zijn toekomstige werkgever alvorens naar België te komen.

Het huispersoneel is veeleer een ruime personeelsreserve, hun verblijf in België hangt hoofdzakelijk ervan af of de betrokkene in dienst treedt bij een persoon met diplomatiek statuut.

Overigens vormt de rechtsimmuniteit van de plaats waar de huisbediende werkt een obstakel voor een normale uitoefening van toezicht op de toepassing van sociale normen.

Teneinde bij te dragen tot een oplossing voor die toestand moeten de diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen streng toezicht uitoefenen op de bepalingen betreffende de overlegging van een arbeidscontract gevisieerd door de Dienst Protocol van het Belgisch Ministerie van Buitenlandse Zaken, welke voorafgaat aan de uitreiking van een visum en dus de toegang tot ons land.

Verder wordt alles in het werk gesteld om controle op de toepassing van de Belgische wettelijke bepalingen ter bescherming van huispersoneel mogelijk te maken, zulks met eerbiediging van het diplomatiek statuut van de werkgever.

d. Adoption

En matière d'adoption, il a été constaté, notamment dans des pays d'Afrique de l'Ouest que, dans plusieurs cas, les parents biologiques, n'étaient pas informés du fait que leur enfant faisait l'objet d'une procédure d'adoption, et que l'on se trouvait, par conséquent, dans une situation de traite des êtres humains.

Suite à cette constatation et à la demande de la Communauté française et de la Communauté flamande, des enquêtes ont été menées par les postes diplomatiques et consulaires belges qui ont abouti au démantèlement de plusieurs filières.

e. Domestiques au service des missions diplomatiques

Il a été constaté que les employés domestiques au service des missions diplomatiques ou des personnes jouissant d'un statut diplomatique en Belgique sont massivement de nationalité philippine et qu'en outre, environ 80% d'entre eux sont recrutés en Belgique même, alors que la réglementation en vigueur supposait qu'ils soient recrutés à partir de leur pays d'origine.

Ces observations suggèrent que ces employés domestiques n'entretiennent qu'exceptionnellement des liens avec leurs futurs employeurs, qui soient préalables à leur présence en Belgique.

Ils constituent plutôt une nombreuse réserve de main d'oeuvre dont les caractéristiques sont que leur séjour dans notre pays dépend essentiellement de leur engagement au service d'une personne jouissant d'un statut diplomatique.

Par ailleurs, l'immunité juridictionnelle protégeant le lieu même où s'exerce l'activité de l'employé domestique constitue un obstacle à l'exercice normal du contrôle de l'application des normes sociales.

Afin de contribuer à remédier à cette situation, des instructions ont été données aux postes diplomatiques et consulaires d'appliquer strictement des dispositions relatives à la production, préalable à la délivrance d'un visa et donc à l'entrée en Belgique, d'un contrat d'emploi visé par le Service du Protocole du Ministère belge des Affaires étrangères.

Par ailleurs, il est veillé à la mise en oeuvre de mesures permettant le contrôle, dans le respect du statut diplomatique de l'employeur, de l'application des dispositions légales belges protégeant les employés domestiques.

7. Optreden op het terrein

a) POLITIEDIENSTEN

1) Algemeen

Er wordt kennelijk meer aandacht geschonken aan het probleem. De acties breiden zich ook uit tot de minder klassieke verschijningsvormen van de mensenhandel en de samenwerking tussen politiediensten op plaatselijk, federaal en internationaal vlak is verruimd. In verscheidene arrondissementen worden actieplannen in de praktijk omgezet onder leiding van de bevoegde magistraat. Tal van acties zouden geen doorgang hebben gevonden zonder de toepassing van bijzondere politietechnieken of grensoverschrijdende samenwerking.

2) *Uitbuiting in het kader van de georganiseerde illegale immigratie*

Belangrijke transporten van vreemdelingen die illegaal in België verblijven kon worden onderschept. In de meeste gevallen ging het om vreemdelingen die illegaal in België verblijven afkomstig uit Pakistan, India, Sri Lanka en China die Groot-Brittannië wensten te bereiken. Achterliggende netwerken die in België en in het Verenigde Koninkrijk werden blootgelegd verdienden tot 150.000 BEF per illegaal. Een netwerk had zich reeds hersteld nadat het in 1996 een eerste keer was ontmanteld.

Dankzij gerichte controle konden een Turks netwerk dat meer dan 200 schijnhuwelijken had opgezet en een Indisch-Pakistaans netwerk verantwoordelijk voor minstens 150 schijnhuwelijken worden ontdekt. Een schijnhuwelijk leverde tot 300.000 BEF op.

3) *Seksuele uitbuiting*

(a) Meerderjarigen

De ontdekking van twee netwerken actief in de handel in Nigeriaanse vrouwen via Nederlandse asielcentra heeft geleid tot de veroordeling van negen personen te Brussel en zes te Antwerpen.

Een onderzoek naar een derde netwerk via Zaventem toonde de betrokkenheid van een Antwerps advocaat aan.

Een aantal dossiers in verband met Albanese bendes die vrouwen met geweld ertoe dwongen zich te prostitueren zijn nog steeds niet afgesloten. Thans probeert het Albanese milieu om greep te krijgen op een steeds groter stuk van de sector.

7. Opérations sur le terrain

a) LES SERVICES DE POLICE

1. *En général*

Il y a manifestement une plus grande prise de conscience par rapport au phénomène. Les actions s'étendent également aux formes moins classiques de la traite et la coopération entre services de police au niveau local, fédéral et international s'est élargie. Dans plusieurs arrondissements, des plans d'action sont en cours d'exécution sous la direction du magistrat compétent. De multiples actions étaient impossibles sans le recours aux techniques de police particulières ou sans une coopération transfrontalière.

2) *Exploitation dans le domaine de l'immigration illégale organisée*

Des transports importants de personnes en situation illégale ont été interceptés. Dans la plupart des cas, ils avaient pour destination le Royaume-Uni et concernaient principalement des personnes en situation illégale en provenance du Pakistan, de l'Inde, du Sri Lanka et de Chine. Les responsables des réseaux qui ont été démantelés en Belgique et au Royaume-Uni gagnaient jusqu'à 150 000 BEF par personne en situation illégale. Un réseau s'était déjà reconstitué après avoir été démantelé une première fois en 1996.

Un réseau turc qui organisait plus de 200 mariages blancs et un réseau indo-pakistanaï qui était responsable d'au moins 150 mariages blancs ont été découverts à la suite de contrôles ciblés. Ils gagnaient jusqu'à 300 000 BEF par mariage.

3. *Exploitation sexuelle*

(a) majeurs

La découverte de deux réseaux de traite de femmes nigérianes via des centres d'asile néerlandais a mené à la condamnation de neuf personnes à Bruxelles et de six à Anvers.

Une enquête sur un troisième réseau via Zaventem a révélé l'implication d'un avocat anversoï.

Un certain nombre de dossiers relatifs à des bandes albanaises qui, usant de violence, contraignaient des femmes à se prostituer sont toujours en cours. Le milieu albanais tente, à l'heure actuelle, d'acquiescer une part de marché toujours plus importante.

(b) Minderjarigen

De verantwoordelijken van een netwerk dat Hongaarse minderjarigen tot prostitutie dwong zijn reeds veroordeeld.

In andere gevallen blijft twijfel bestaan over de minderjarigheid. Die minderjarigheid wordt aangevoerd in het kader van de asielprocedure om in geval van niet-erkenning, uitwijzing te voorkomen, maar zodra bijvoorbeeld minderjarigen uit Nigeria actief zijn in het prostitutiemilieu, blijkt dat zij toch meerderjarig zijn.

Ondertussen blijft het aantal niet-begeleide minderjarige vreemdelingen die illegaal in België verblijven onrustwekkend hoog. Dat verschijnsel is gedeeltelijk toe te schrijven aan de «illegale» gezinshereniging, maar uit andere aanwijzingen blijkt dat een aantal minderjarigen na de indiening van een asielaanvraag, verstrikt geraakt in netwerken en wordt uitgebuit (kinderarbeid in Turkse bakkerijen of appartementsprostitutie).

(c) Kinderpornografie

Verscheidene acties hebben geleid tot de inbeslagname van een grote hoeveelheid beeldmateriaal, waaronder kinderpornografie. Het blijft moeilijk om de daders en de slachtoffers te identificeren. Aan de andere kant bestaat er wel een duidelijke band tussen diegenen die kinderpornografie onder welke vorm ook bezitten en het feit dat sommigen zich in hun eigen omgeving zelf strafbaar maken aan seksuele delicten ten aanzien van minderjarigen. Er moet evenwel nog verder onderzocht of dergelijke feiten al dan niet georganiseerd zijn.

4) Uitbuiting in het kader van illegale arbeid

Een Frans netwerk dat actief was in de uitbuiting van honderden mensen uit Zuid-Oost-Azië in de textielsector kon worden ontmanteld.

Een Syrisch netwerk dat vreemdelingen die illegaal in België verblijven van tal van nationaliteiten arbeid bezorgde in lompenverwerkende bedrijven kon ook worden opgespoord en ontmanteld.

Honderden andere vreemdelingen die illegaal in België verblijven uit Centraal- en Oost-Europa worden dagelijks geïdentificeerd naar aanleiding van controles op illegale arbeid.

(b) mineurs

Les responsables d'un réseau qui ont contraint des mineurs d'âge hongrois à se prostituer ont déjà été condamnés.

Dans les autres cas, la minorité d'âge demeure douteuse, il s'agit d'un prétexte dans la procédure d'asile afin d'éviter l'expulsion en cas de non-reconnaissance, mais dès qu'ils sont actifs dans le milieu de la prostitution, les mineurs nigériens par exemple s'avèrent toujours être majeurs.

Le nombre de mineurs illégaux non accompagnés demeure entre-temps très alarmant. Il est évident que ce phénomène concerne en partie le regroupement familial «illégal», mais il existe également d'autres indications qu'un certain nombre de mineurs, qui par exemple disparaissent après l'introduction d'une demande d'asile, tombent dans les filets de l'une ou l'autre forme d'exploitation (travail des enfants dans des boulangeries turques ou prostitution d'appartement).

(c) Pornographie infantine

De multiples actions ont mené à la saisie d'un matériel visuel important dont une partie revêtait un caractère pornographique impliquant des enfants. Il demeure toutefois difficile d'identifier des auteurs et les victimes concernés. D'autre part, il existe un lien clair entre ceux qui possèdent, sous n'importe quelle forme que ce soit, des documents à caractère pornographique mettant en scène des enfants et le fait que certains d'entre eux sont eux-mêmes auteurs dans leur propre entourage de délits sexuels à l'égard de mineurs. Le caractère organisé ou non de ces faits doit cependant encore être examiné plus avant.

(4) Exploitation dans le domaine du travail clandestin

Un réseau français responsable de l'exploitation, dans le secteur textile, de centaines de personnes issues du Sud-Est asiatique a été démantelé.

De même, un réseau syrien qui exploitait de la main d'œuvre illégale de diverses nationalités dans des entreprises de recyclage de textiles a également été démantelé.

Des centaines d'autres personnes en situation illégale provenant de pays d'Europe centrale et d'Europe de l'Est sont quotidiennement identifiées lors de contrôles en matière de travail clandestin.

Het georganiseerd karakter van deze uitbuiting is nog steeds niet duidelijk. Een onderzoek is gevoerd om uit te maken welke organisaties verantwoordelijk zijn voor de uitbuiting van au pairs afkomstig uit voornoemde landen en uit Afrika. Zowel de justitiële als de regelgevende aanpak zijn in voorbereiding.

b) ANDERE DIENSTEN

Het optreden van andere diensten past in het kader van de resultaten van de parlementaire onderzoekscommissie ter bestrijding van de mensenhandel, waaruit inzonderheid blijkt dat voorrang moet worden verleend aan een sociaal-juridische aanpak van het verschijnsel in bepaalde sectoren.

Hoewel de strijd tegen de mensenhandel niet rechtstreeks tot de taak behoort van de sociale inspectie of van de fiscale administratie, kan de sociale en/of fiscale wetgeving het gemeenrechtelijk aspect van het verschijnsel op gepaste wijze aanvullen.

Deze aanpak heeft immers gevolgen voor de economische doelstellingen van de mensenhandelaar en treft hem in zijn financiële middelen. Bovendien kan daardoor niet alleen de overtreder maar ook zijn eventuele opdrachtgever(s) worden gevat. Voornoemde handelwijze strekt ertoe de vraag geleidelijk uit te schakelen.

De voortdurende aanwezigheid van die diensten op het terrein alsmede hun voortdurend optreden ter bestrijding van zwartwerk in de ruimste zin van het woord dienen bovendien als indicator en als informatiebron.

Vanuit schematisch oogpunt treden de diensten van de sociale inspectie op twee niveaus op :

Eerste niveau : de cellen «Mensenhandel» van de dienst Sociale Inspectie van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

Deze dienst organiseert geregeld controles in zogenaamde «risicosectoren», te weten de sectoren waarin buitenlandse arbeidskrachten te werk worden gesteld, inzonderheid de prostitutie en de land- en tuinbouw.

Le caractère organisé de ce type d'exploitation n'est toutefois pas toujours clairement établi. En matière d'exploitation de personnes au pair provenant de ces pays mais aussi d'Afrique, l'enquête nécessaire a été menée afin de déterminer les organisations qui se cachent derrière celle-ci. L'approche judiciaire ainsi que l'approche réglementaire sont en préparation.

b) AUTRES SERVICES

L'action des autres services s'inscrit dans le cadre des résultats de la commission d'enquête parlementaire en matière de lutte contre la traite des êtres humains, laquelle a notamment démontré que l'approche socio-juridique du phénomène dans certains secteurs mérite qu'on lui accorde la préférence.

Bien que la lutte contre la traite des êtres humains ne relève pas directement des services de l'inspection sociale ni des administrations fiscales, la législation sociale et/ou fiscale peut constituer un complément approprié de l'aspect de droit commun du phénomène.

En effet, cette approche a un impact sur les finalités économiques du «trafiquant» d'êtres humains et elle l'atteint dans ses moyens financiers. De plus, cette manière de procéder permet d'appréhender non seulement le contrevenant mais également son ou ses éventuels commanditaires. En agissant de la sorte, on lutte donc contre le trafic des êtres humains en supprimant progressivement la demande.

En outre, la présence de ces services sur le terrain et les actions qu'ils mènent de manière continue dans la lutte contre le «travail au noir» au sens le plus large du terme peuvent servir d'indicateurs et de source d'informations.

D'un point de vue schématique, les actions des services de l'inspection sociale se situent à deux niveaux :

Premier niveau : les cellules «traite des êtres humains» du service de l'Inspection sociale du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement

Ce service organise des contrôles suivis dans ce qu'il est convenu d'appeler les «secteurs à risque», à savoir les secteurs d'activités qui emploient une main d'oeuvre étrangère, notamment le milieu de la prostitution et les secteurs agricoles et horticoles.

Controles in het prostitutiemilieu betreffen zowel de zichtbare activiteiten zoals bars of raamprostitutie als privé-prostitutie, te weten particuliere hostesses of escortbureaus. Dergelijk optreden leidt in een aantal gevallen niet alleen tot de sluiting van de zaak, maar ook tot de ontdekking van gevallen van mensenhandel.

Door die aanpak konden sommige branches van de sector, inzonderheid die van bars en cabarets, worden gesaneerd.

Dergelijk optreden geschiedt volgens het model van «**de multidisciplinaire aanpak**», hetzij door de oprichting van multidisciplinaire teams zoals in Antwerpen, Luik en Charleroi, hetzij door **een trapsgewijs aanpak**, m.a.w. door de vaststellingen te bezorgen aan de bevoegde diensten, zoals de Bijzondere Belastinginspectie of de arrondissementale inspectiecellen.

Dit model onderstelt rechtstreeks overleg met de bevoegde arbeidsauditeurs en/of parketten, dan wel dat voornoemde instanties voorafgaandelijk op de hoogte worden gebracht.

Over het algemeen werken die cellen nauw samen met de politiediensten en leveren zij in het bijzonder bijstand bij gerechtelijke onderzoeken.

De vaststelling dat steeds vaker een beroep op hen wordt gedaan bewijst overigens dat die aanpak efficiënt is.

Ten slotte besteden voornoemde cellen ook bijzondere aandacht aan de opvang van mogelijke slachtoffers van mensenhandel door te proberen hen rechtstreeks door te verwijzen naar de diverse opvangcentra.

Tweede niveau : de arrondissementale cellen van de inspectie - samenwerkingsprotocol van 1994 tussen de verschillende diensten van de sociale inspectie

De arrondissementale cellen omvatten de vier diensten voor sociale basisinspectie, te weten de Sociale Inspectie, de Inspectie van de Sociale Wetten, de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, en alle diensten - zowel administratieve diensten als politiediensten - die naast de arbeidsauditoraten controle uitoefenen bij werkgevers of daarmee gelijkgestelden.

D'un point de vue plus spécifique, les contrôles dans le milieu de la prostitution sont effectués tant au niveau des activités visibles, telles que les bars ou la prostitution de vitrine, qu'au niveau de la prostitution privée c'est-à-dire les hôtessees privées ou les agences d'escorte. Non seulement ces actions se soldent, dans un certain nombre de cas, par la fermeture de l'établissement mais elles ont, de surcroît, permis de mettre au jour des cas de traite des êtres humains.

Cette approche a permis l'assainissement de certaines ramifications du secteur, notamment les bars et les cabarets.

Pour mener ces actions, on recourt de préférence au modèle de «l'approche multidisciplinaire», soit en créant des équipes multidisciplinaires comme à Anvers, Liège et Charleroi, soit en travaillant en cascade, c'est-à-dire en transmettant les constats aux services compétents tel que l'Inspection Spéciale des Impôts ou aux cellules d'inspection d'arrondissement.

Ce modèle implique soit une concertation directe avec les auditeurs du travail compétents et / ou les parquets, soit une communication préalable aux autorités précitées.

Ces cellules travaillent généralement en étroite collaboration avec les services de police et elles prêtent, en particulier, leur concours aux instructions judiciaires.

Par ailleurs, le fait qu'elles soient de plus en plus fréquemment sollicitées, témoigne de l'efficacité de cette approche.

Enfin, ces cellules accordent également une attention particulière à l'accueil des victimes éventuelles de la traite des êtres humains en tentant de les renvoyer directement vers les divers centres d'accueil.

Deuxième niveau : les cellules d'arrondissement des inspections-protocole de coopération de 1994 entre le divers services d'inspection sociale

Les cellules d'arrondissement réunissent les quatre services d'inspection sociale de base, à savoir l'Inspection sociale, l'Inspection des lois sociales, l'Office national de la Sécurité sociale et l'Office national de l'Emploi ainsi que tous les services, tant administratifs que de police, qui procèdent également à côté des auditorats du travail, à des contrôles auprès des employeurs ou assimilés.

De arrondissementele cellen vormen bijgevolg het ideale platform voor het organiseren van punctuele operaties, te weten zowel operaties op grote schaal dank zij de synergie tussen de diverse diensten als specifieke acties dank zij de specialisatie in sectoren met een hoog of zeer hoog risico, inzonderheid de bouw-, de transport- en de vleessector.

Dergelijke operaties kunnen op touw worden gezet op grond van informatie verkregen via de cellen «Mensenhandel» of verstrekt door elk van voornoemde diensten.

Zo leidt de Inspectie van de Sociale Wetten operaties in het milieu van confectie-ateliers en transport-ondernemingen. De R.S.Z. coördineert operaties in de bouwsector.

De arrondissementele inspectiecellen organiseren algemene acties tegen zwartwerk en verstrekken de eerste aanwijzingen omtrent het bestaan van netwerken.

De leden van de arrondissementele inspectiecellen worden verzocht de grootst mogelijke waakzaamheid aan de dag te leggen met betrekking tot de mensenhandel.

8. Bestrijding van kinderpornografie op het Internet

1. Noodzaak

Het bleek voor de verschillende politiediensten noodzakelijk te zijn te beschikken over een justitieel contactpunt op het Internet.

Dit contactpunt is in 1996 operationeel geworden. Internetgebruikers die worden geconfronteerd met kinderpornografie op het Net kunnen zulks melden op een speciaal daartoe bestemd e-mail-adres : contact@gpj.be.

Op 01/09/97 is in België binnen de Nationale Brigade van de gerechtelijke politie een cel met de naam Computer Crime Unit opgericht.

De opdrachten van deze cel zijn omschreven in een actieplan en omvatten inzonderheid :

- het beheer van een contactpunt van de Gerechtelijke politie;

Les cellules d'arrondissement constituent à cet égard la plateforme idéale pour l'organisation d'actions ponctuelles, à savoir, d'une part, les actions menées à grande échelle grâce à la synergie des différents services, et, d'autre part, les actions spécifiques, menées, grâce à la spécialisation dans divers domaines, dans des secteurs à risque ou à haut risque. Parmi ces derniers, on recense notamment les secteurs de la construction, du transport et de la viande.

Ces actions peuvent être organisées sur la base d'informations obtenues par le biais des cellules «traite des êtres humains» ou fournies par chacun de ces services.

Ainsi, des actions sont menées sous la direction de l'Inspection des Lois Sociales dans le milieu des ateliers de confection et de sociétés de transport. L'O.N.S.S., quant à lui, coordonne des actions dans le secteur de la construction.

De même, des actions générales sur le thème du «travail au noir» sont organisées par les C.I.A. et fournissent les premières indications de l'existence de réseaux.

Il est demandé aux participants des cellules d'arrondissement la plus grande vigilance en matière de traite des êtres humains.

8. Lutte contre la pornographie enfantine sur le réseau Internet

1. Nécessité

Le besoin s'est fait sentir de disposer pour les divers services de police d'un point de contact judiciaire sur le réseau Internet.

Ce point de contact a commencé ses activités en 1996. Les utilisateurs d'Internet qui sont confrontés à la pornographie enfantine sur le Réseau peuvent le signaler à une adresse e-mail spécialement destinée à cet effet : contact@gpj.be.

Le 01/09/1997 a été créé en Belgique, au sein de la Brigade Nationale de la Police judiciaire, une cellule désignée National Computer Crime Unit.

Les missions de cette cellule sont contenues dans un plan d'action et comprennent notamment :

- l'exploitation d'un point de contact de la Police judiciaire;

- de strijd tegen kinderpornografie op het Internet.

Via het centraal e-mail-adres van de Gerechtelijke Politie kan via het Internet rechtstreeks in de eigen taal contact worden opgenomen met een bevoegde politiedienst belast met het onderzoek van de berichten. Discretie en indien gewenst, anonimiteit, zijn gewaarborgd.

2. Resultaten

De concrete en bruikbare berichten over België (Belgische onderdanen, Belgische websites, vanuit België begane overtredingen, ...) worden 'technisch' geanalyseerd door de National Computer Unit en vervolgens voor gerechtelijk onderzoek bezorgd aan een bevoegde Belgische politiedienst.

Sedert de oprichting van het contactpunt hebben een aantal op het e-mail-adres ontvangen berichten reeds geleid tot een aantal meer doorgedreven onderzoeken.

De ontvangen berichten hebben in België geleid tot vijf strafdossiers.

Ingeval relevante of bruikbare informatie wordt ontvangen over de verspreiding van kinderpornografie in het buitenland wordt zij bezorgd aan een ter zake bevoegde buitenlandse politiedienst.

De gerechtelijke politie verhoogt het aantal actieve controles op news groups op het Internet. Daartoe is een 'robot' (software) ontwikkeld die dient om de specifieke news groups te scannen met het oog op de opsporing van kinderpornografie.

3. Gedragscode voor Internetproviders

Ten gevolg van de initiatieven ter zake van de Minister van Telecommunicatie hebben de Internetproviders zich verenigd in een beroepsvereniging (ISPA) die een gedragscode heeft uitgewerkt in samenwerking met het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (BIPT) en het Kabinet van de Minister van Justitie.

De gedragscode strekt inzonderheid ertoe de Internetproviders te betrekken bij de strijd tegen de illegale inhoud van het Internet, vooral inhoud met pornografisch inslag.

Met het oog op een spoedige en gepaste reactie op dergelijke berichten, wordt de gedragscode aangevuld

- la lutte contre la pornographie enfantine sur Internet.

Via l'adresse e-mail centrale de la Police judiciaire, il est possible d'entrer en contact directement par le biais d'Internet, dans sa langue, avec un service de police compétent qui se charge d'examiner les messages. A cet égard, la discrétion, et, s'il est souhaité, l'anonymat, sont garantis.

2. Résultats

Les messages concrets et exploitables qui concernent la Belgique (personnes de nationalité belge, sites web belges, infractions commises au départ de la Belgique, ...) sont analysés «techniquement» par la National Computer Crime Unit et transmis ensuite pour enquête judiciaire à un service de police belge compétent.

Depuis la création du point de contact, les messages reçus à l'adresse e-mail centrale ont déjà conduit à un certain nombre d'investigations plus poussées.

Les messages reçus ont conduit à l'ouverture de 5 dossiers répressifs en Belgique.

Si des messages pertinents ou exploitables sont reçus sur la diffusion de pornographie enfantine, ils sont transmis au service de police étranger compétent en la matière.

La police judiciaire intensifie également le contrôle actif des news groups sur Internet. Pour ce faire, un «robot» (logiciel) a été développé et sert à scanner activement les news groups spécifiques à la recherche de pornographie enfantine.

3. Code de conduite des fournisseurs d'accès à Internet

A la suite des initiatives prises en la matière par le Ministre des Télécommunications, les fournisseurs d'accès à Internet se sont regroupés au sein d'une association professionnelle (ISPA) qui a élaboré un «code de conduite» en collaboration avec l'Institut belge des Postes et des Télécommunications (IBPT) et avec le Cabinet du Ministre de la Justice.

Ce code de conduite vise notamment à associer les fournisseurs d'accès à la lutte contre les contenus illégaux sur Internet, en particulier les contenus à caractère pédophile.

En vue d'aboutir à une réaction appropriée et rapide contre ce type de contenu, le code de conduite sera

met een samenwerkingsprotocol tussen ISPA en de gerechtelijke autoriteiten waaraan thans wordt gewerkt.

9. Follow-up van de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie Mensenhandel

** Wettelijke regeling voor spijtoptanten*

Ingevolge het verslag van de parlementaire onderzoekscommissie Mensenhandel en in het kader van de uitvoering van het actieplan van de regering tegen de georganiseerde criminaliteit (28.06.1996) is een plan uitgewerkt om een wettelijke regeling in het leven te roepen voor personen die met het gerecht meewerken.

Thans is professor TRAEST belast met een studie over deze problematiek.

** Strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen*

Een wetsontwerp over de strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen is uitgewerkt. Het heeft betrekking op de strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen in het algemeen, maar kan dus ook worden toegepast in het kader van de mensenhandel.

Dit wetsontwerp is thans voor advies voorgelegd aan de Raad van State.

** Strafrechtelijke bescherming van minderjarigen*

De ministerraad van 3 juli 1998 heeft een voorontwerp van wet met betrekking tot de strafrechtelijke bescherming van minderjarigen goedgekeurd.

Het voorontwerp, dat ertoe strekt de strafrechtelijke bescherming van minderjarigen op te voeren, bevat bepalingen in verband met het probleem van de mensenhandel. Door middel van de verbetering en de aanvulling van het bepaalde in de wetten van 1995, wordt inzonderheid het begrip mensenhandel verruimd tot misbruik van de staat van minderjarigheid van het slachtoffer. De bescherming van minderjarigen van minder dan zestien jaar oud tegen de uitbuiting van ontucht, prostitutie en kinderpornografie wordt eveneens uitgebreid tot minderjarigen van zestien en zeventien jaar.

complété par un protocole de collaboration entre ISPA et les autorités judiciaires qui est actuellement en cours d'élaboration.

9. Suivi des recommandations de la commission parlementaire sur la traite des êtres humains

** Régime légal pour les repentis*

Suite au rapport de la commission parlementaire sur la traite des êtres humains et dans le cadre de la mise en oeuvre du plan d'action du gouvernement pour lutter contre le crime organisé (28.06.1996), un projet a été élaboré visant à créer un régime légal pour les personnes qui collaborent avec la justice.

Une étude concernant cette problématique est actuellement confiée au professeur TRAEST.

** Responsabilité pénale des personnes morales*

Un projet de loi relatif à la responsabilité pénale des personnes morales a été élaboré. Il vise la responsabilité pénale des personnes morales de manière générale mais trouve donc également à s'appliquer dans le cadre de la traite des êtres humains.

Ce projet de loi est actuellement soumis à l'avis du Conseil d'Etat.

** Protection pénale des mineurs*

Un avant-projet de loi relative à la protection pénale des mineurs a été approuvé par le conseil des Ministres le 3 juillet 1998.

Cet avant-projet visant à renforcer la protection pénale des mineurs contient des dispositions liées à la problématique de la traite des êtres humains. Complétant et améliorant les dispositions des lois de 1995, il étend notamment la notion de traite des êtres humains à l'abus de l'état de minorité de la victime. Il étend également aux mineurs de seize et dix-sept ans les protections prévues pour les moins de seize ans dans le domaine de l'exploitation de la débauche et de prostitution ainsi qu'en matière de pornographie enfantine.

Het beginsel van de «extraterritorialiteit», dat inzonderheid moet leiden tot de vervolging van «seks-toerisme» en van netwerken voor mensenhandel, wordt versoepeld omdat de dubbele strafbaarstelling niet langer wordt vereist. Het beginsel wordt uitgebreid tot zedenfeiten gepleegd op minderjarigen die meer dan zestien jaar oud zijn. Het is niet langer noodzakelijk dat de dader in België wordt gevonden.

HOOFDSTUK II

OPTREDEN VAN DE REGERING OP INTERNATIONAAL VLAK

I) Internationale samenwerking : accent op een preventief beleid

Het vertrek van elke actie vanuit het oogpunt van ontwikkelingssamenwerking is de bijdrage die onze projecten en interventies kunnen leveren aan de verbetering van de leefomstandigheden van de bevolkingsgroepen welke meest blootgesteld worden aan onvoldoende ontwikkeling en uitbuiting.

Vrouwen en kinderen vormen groepen waar bijzondere aandacht voor aan de dag wordt gelegd door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking en heel wat acties werden opgezet om aan deze twee groepen een beter bestaan te verzekeren; ze betrachten in een aantal gevallen de capaciteit tot weerstaan aan de verlokkingen waarmee mensenhandelaars slachtoffers vaak lokken, te verhogen.

Het merendeel van deze projecten zijn geïntegreerd in ruimere acties, maar er zijn ook enkele specifieke projecten. Ontwikkelingssamenwerking heeft o.m. een project van de I.A.O in Indonesië, Thailand en Vietnam gesteund, dat tot doel had om de capaciteitsopbouw te verhogen van vakbondsorganisaties die zich o.a. toeleggen op het verspreiden van informatie en het verstrekken van advies aan vrouwen en kinderen - die in niet geringe mate bedreigd worden door verschillende vormen van misbruik (ook op het gebied van seksueel misbruik en van misbruik van kinderarbeid). België heeft eveneens bijgedragen tot een I.A.O.-programma inzake de bestrijding van kinderarbeid - wat zich eerder situeert op het vlak van de algemene preventie.

Gebleken is dat dergelijke informatie- en preventiecampagnes efficiënt kunnen gevoerd worden door niet-gouvernementele organisaties en vrouwenverenigingen die bijstand verlenen aan de slachtoffers in hun land van afkomst.

Par ailleurs le principe de l'extraterritorialité, qui doit notamment permettre de poursuivre le «tourisme sexuel» et les réseaux de traite des êtres humains, sera assoupli par la suppression de l'exigence de la double incrimination et sera étendu aux faits de mœurs commis sur des mineurs de plus de seize ans. L'auteur ne devra plus nécessairement être trouvé en Belgique.

CHAPITRE II

ACTION DU GOUVERNEMENT AU NIVEAU INTERNATIONAL

I) Coopération internationale : l'accent est mis sur la prévention.

Le point de départ de toute action en matière de coopération est la contribution que les projets et interventions belges donnent à l'amélioration de la situation des populations les plus vulnérables en ce qui concerne leur développement et leur abus éventuel par des tiers.

Les femmes et les enfants sont des groupes privilégiés pour la coopération belge et nombre d'actions sont développées afin de garantir à ces deux groupes une existence plus favorable; ces actions cherchent, dans une série de cas, à augmenter la capacité de résister aux tentations que font souvent miroiter les organisateurs de la traite.

La plupart des ces actions sont intégrées dans des actions plus vastes, mais il existe aussi des projets plus spécifiques. La coopération au développement a notamment donné son appui à un projet avec l'O.I.T. en Indonésie, en Thaïlande et au Vietnam visant à réaliser du «capacity building» au sein des organisations syndicales qui donnent des informations et des avis aux femmes et enfants qui sont menacés par différentes formes d'abus (notamment en matière d'abus sexuel et du travail des enfants). La Belgique a contribué également à un programme de l'O.I.T. en matière de lutte contre le travail des enfants - programme qui se situe plutôt sur le plan de la prévention en général.

Il est apparu que des campagnes d'information et de prévention peuvent être efficacement menées par le biais des organisations non gouvernementales et des associations de femmes qui assistent les victimes dans les pays d'origine.

De Belgische gouvernementele samenwerking heeft geopteerd voor een samenwerking met andere actoren met het oog op de ontwikkeling van pluridisciplinair onderzoek om de eigenschappen van de mensenhandel te definiëren - meer in het bijzonder in samenwerking met onderzoekers en instellingen in de ontwikkelingslanden.

Zowel het studieaspect als het ontwikkelen van gerichte acties maken sinds 1996 het voorwerp uit van een pilootproject van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in de Filipijnen. Dit project onderzoekt welke acties in aanmerking komen voor de informatieverspreiding in de landen van oorsprong inzake de mogelijkheden, de beperkingen en de rechten op het vlak van emigratie en betreffende de risico's verbonden aan de illegale migratie en de gevaren van het zogeheten «sextoerisme».

Dit pilootproject nam een aanvang in september 1996. gedurende het eerste projectjaar werd een uitwisseling gerealiseerd tussen vorsers van de Universiteit van Gent en van het Atenao de Manilla. Twee Gentse experten namen deel aan een «Nationaal Forum», dat plaats vond in augustus 1997 in Manilla. Er werden eveneens diverse stages georganiseerd voor NGO-verantwoordelijken en voor ambtenaren. Meerdere publicaties in verschillende lokale talen zagen het licht, evenals een sensibiliseringsvideo. Het sociale luik werd ontwikkeld door het «Women Crisis Centre» (WCC), het «Women's Health Care Foundation» (WHFC) en het «Women's Legal Bureau» (WLB). De plaatselijke NGO WEDPRO coördineerde de activiteiten naar de Filipijnse doelgroepen toe.

Het rapport over de tweede fase werd onlangs afgerond. De aanbevelingen ervan zijn momenteel ter studie.

Overigens heeft de minister van Justitie de voorbereidingen die al aan de gang waren voor het afsluiten van de bilateraal akkoord tussen België en de Filipijnen versneld.

II) De Verenigde Naties

Verschillende organen van de Verenigde Naties onderzoeken de aangelegenheid mensenhandel.

Er wordt niet alleen gedebatteerd in het kader van de werkzaamheden van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties waarbij alle lidstaten betrokken zijn, maar ook binnen functionele commissies die afhangen van de Economische en Sociale Raad, zoals de Com-

La coopération gouvernementale belge a opté pour une collaboration avec différents acteurs en ce qui concerne le développement d'une recherche pluridisciplinaire pour déterminer les caractéristiques de la traite des êtres humains, notamment en collaboration avec des chercheurs et des institutions dans les pays en voie de développement.

Tans l'aspect d'études que le développement d'actions ciblées font l'objet, depuis 1996, d'un projet pilote de la coopération belge aux Philippines. Ce projet a exploré les différentes pistes par lesquelles peut être développée, dans les pays d'origine, la diffusion de l'information concernant les possibilités, les limitations et les droits prévus en matière d'émigration ainsi que les risques liés à la migration illégale et les dangers du «tourisme sexuel».

Ce projet pilote a débuté en septembre 1996. Durant la première année, un échange a été réalisé entre l'Université de Gand et l'Ateneo de Manille. Deux experts de Gand ont participé au «National Forum» organisé à Manille en août 1997. Plusieurs stages ont également été organisés à l'attention des responsables d'ONG et des fonctionnaires. Plusieurs publications dans différentes langues locales ont été réalisées ainsi qu'une vidéo de sensibilisation. Le volet social a été développée par le «Women Crisis Centre» (WCC), le «Women's Health Care Foundation» (WHFC) et le «Women's Legal Bureau» (WLB). L'ONG locale WEDPRO a coordonné les activités vis-à-vis de la population des Philippines.

Le rapport de la deuxième phase étant finalisé, les recommandations sont maintenant à l'étude.

Par ailleurs, le ministre de la Justice a accéléré les préparatifs déjà en cours afin d'obtenir que la Belgique et les Philippines puissent conclure un accord bilatéral sur le plan judiciaire.

II) Les Nations Unies

Divers organes des Nations Unies examinent la question de la traite des êtres humains.

Elle fait l'objet de délibérations dans le cadre des travaux de l'assemblée générale qui réunit l'ensemble des Etats membres de l'Organisation mais aussi au sein de commissions fonctionnelles dépendantes du Conseil Economique et Social comme la Commission des Droits

missie voor de Rechten van de Mens, de Commissie over de Status van de vrouw, en de Commissie voor de Preventie van de misdaad en strafrechtelijke aangelegenheden.

Overigens kaarten ook tal van andere gespecialiseerde instanties van de Verenigde Naties deze zaak aan in het kader van hun bijzondere activiteiten-programma's (UNICEF, de I.A.O., de W.O.T.).

1. Subcommissie voor de strijd tegen discriminerende maatregelen en de bescherming van minderheden

Sedert 1974 is een werkgroep van vijf leden die afhangt van de Subcommissie voor de strijd tegen discriminerende maatregelen en voor de bescherming van minderheden belast met onderzoek naar feiten met betrekking tot slavernij, slavenhandel, nieuwe praktijken op het stuk van slavenhandel, mensenhandel en de uitbuiting van prostitutie van anderen.

Tijdens de jaarvergadering van 1997 heeft de werkgroep zijn werkzaamheden toegespitst op de volgende punten :

- a) bevordering van het Verdrag van 1949 betreffende de uitbanning van de mensenhandel en van de uitbuiting van de prostitutie van anderen, dat door meer landen moet worden bekrachtigd;
- b) de kwestie van buitenlandse arbeiders, in het bijzonder huispersoneel, die tijdens de volgende zitting prioritair wordt behandeld;
- c) financiering van het Fonds van vrijwillige bijdragen besteed aan de strijd tegen hedendaagse vormen van slavernij;
- d) illegale adoptie van kinderen;
- e) sluikhandel in organen en menselijk weefsel;
- f) dwangarbeid en kinderarbeid;
- g) bespreking van het verslag van de Bijzondere Rapporteur van de Verenigde Naties belast met onderzoek naar de verkoop en de prostitutie van kinderen en kinderpornografie;
- h) geweld tegen vrouwen.

Aan het einde van de werkzaamheden heeft de werkgroep een reeks aanbevelingen aangenomen met betrekking tot voornoemde thema's. Die aanbevelingen worden onderzocht door de Subcommissie voor de Rechten van de Mens.

de l'Homme, la Commission de la Condition de la Femme et la Commission pour la prévention du crime et la Justice pénale.

Par ailleurs, plusieurs institutions spécialisées des Nations Unies abordent également cette question dans le cadre de leurs programmes d'activités spécifiques (Unicef, Oit, Omt).

1. Sous-commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités

Depuis 1974, un groupe de travail de 5 personnes dépendant de la Sous-commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités («Sous-commission des droits de l'homme») a pour mandat d'examiner les faits survenus dans le domaine de l'esclavage, de la traite des esclaves et des nouvelles pratiques d'esclavage, de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui.

Au cours de sa session annuelle de 1997, le groupe de travail a concentré ses travaux sur les points suivants :

- a) la promotion de la Convention de 1949 pour la répression de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui qui appelle davantage de ratifications;
- b) la question des travailleurs migrants, en particulier les travailleurs domestiques, qui sera un thème prioritaire pour la prochaine session;
- c) le financement du Fonds de contributions volontaires consacré à la lutte contre les formes contemporaines d'esclavage;
- d) les adoptions illégales des enfants;
- e) le trafic d'organes et de tissus humains;
- f) le travail forcé et le travail des enfants;
- g) l'examen du rapport du Rapporteur Spécial des Nations Unies chargé d'examiner les questions relatives à la vente, la prostitution des enfants et la pornographie impliquant des enfants;
- h) la violence à l'encontre des femmes.

A l'issue de ses travaux, le groupe de travail a adopté une série de recommandations portant sur les thèmes précités qui seront examinées par la sous Commission des Droits de l'Homme.

2. Werkgroep belast met de uitwerking van een bijkomend protocol bij het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind

Deze werkgroep, opgericht door de Commissie voor de Rechten van de Mens, moet een protocol opstellen in verband met de verkoop en de prostitutie van kinderen en kinderpornografie en de noodzakelijke basismaatregelen om die praktijken te voorkomen en uit te bannen.

Twee regionale groepen zijn bijzonder actief ter zake van deze door Cuba voorgezeten werkzaamheden (dat daartoe het initiatief heeft genomen) : de westerse groep met inzonderheid de landen van de Europese Unie, en de Latijns-Amerikaanse groep.

De eerste groep dringt erop aan dat de werkzaamheden verlopen in het kader van het Wereldcongres van Stockholm gewijd aan de strijd tegen de seksuele uitbuiting van kinderen met commerciële doeleinden (1996). De Latijns-Amerikanen beklemtonen daarentegen sterker kwesties in verband met de verkoop en illegale adoptie van kinderen en de sluikhandel ter zake.

De werkzaamheden van deze groep, waarvan thans de vierde zitting aan de gang is, vorderen langzaam teneinde een evenwicht tussen de twee voornoemde benaderingen te behouden. Er moet vooral nog vooruitgang worden geboekt bij de omschrijving van de misdrijven en de bestraffing van de daders. Zulks ondersteunt evenwel de uitvoering van maatregelen die ertoe strekken de internationale samenwerking op het stuk van het strafrecht te versterken.

De westerse landen hebben in de loop van deze zitting sterk onderstreept dat de werkzaamheden van de werkgroep sneller moeten verlopen.

3. Commissie voor de Rechten van de Mens

De Commissie voor de Rechten van de Mens vergadert elk jaar te Genève en neemt een honderdtal resoluties aan betreffende de rechten van de mens in de ruime zin van het woord.

Deze resoluties omvatten onder meer teksten over de handel in vrouwen en kleine meisjes, hedendaagse vormen van slavernij en geweld tegen vrouwelijke migranten. Bedoelde teksten zijn ondersteund door de Belgische delegatie.

2. Le groupe de travail chargé d'élaborer un Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies sur les droits de l'enfant

Ce groupe de travail créé par la Commission des Droits de l'Homme a pour mandat de rédiger un Protocole portant sur la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie impliquant des enfants ainsi que les mesures de base nécessaires pour prévenir et éliminer ces pratiques.

Deux groupes régionaux sont particulièrement actifs dans ces travaux qui sont présidés par Cuba (à la base de cette initiative) : le groupe occidental et, en particulier, les pays de l'Union européenne ainsi que le groupe latino-américain.

Le premier groupe insiste pour que les travaux se situent dans le sillage des recommandations du Congrès mondial de Stockholm consacré à la lutte contre l'exploitation sexuelle des enfants à des fins commerciales (1996). Les Latino—américains mettent par contre davantage l'accent sur les questions relatives à la vente, au trafic et à l'adoption illégale des enfants.

Les travaux du groupe qui en est à sa quatrième session progressent lentement dans la perspective de maintenir un équilibre dans les deux approches précitées. Des progrès restent à réaliser principalement dans les domaines de la définition des infractions et de la répression de leurs auteurs qui suppose la mise en oeuvre de dispositions visant à renforcer la coopération pénale internationale en la matière.

Les pays occidentaux ont fortement insisté au cours de cette session sur la nécessité d'accélérer les travaux du groupe.

3. La Commission des Droits de l'Homme

La Commission des Droits de l'Homme se réunit chaque année à Genève et elle adopte une centaine de résolutions relatives aux droits de l'homme au sens large du terme.

Parmi ces résolutions, figurent notamment des textes portant sur le trafic des femmes et des fillettes, les formes contemporaines d'esclavage, la violence à l'encontre des femmes migrantes qui ont été tous soutenus et coparrainés par la délégation belge présente à la session.

III) Internationale Arbeidsorganisatie (IAO)

De I.A.O. heeft zich de jongste jaren actiever geëngageerd in de bestrijding van kinderarbeid.

Overigens moet worden opgemerkt dat in 1997 in het bijzonder twee Europese landen ter zake initiatieven hebben genomen.

De Conferentie van Amsterdam betreffende kinderarbeid die in februari 1997 plaats had, heeft veel belangrijke actoren van de strijd tegen de afschaffing van de kinderarbeid en voor de uitbanning van de uitbuiting van de arbeid van kinderen samengebracht. Deze conferentie, waaraan de Belgische Minister van Tewerkstelling en Arbeid heeft deelgenomen, is geëindigd met de goedkeuring van een politieke verklaring over deze thema's.

De Conferentie heeft alle landen uitgenodigd een in de tijd beperkt programma op te starten dat ertoe strekt kinderarbeid uit te bannen en zo spoedig mogelijk een einde te maken aan de meest onduldbare vormen ervan, zoals slavernij en de daaraan grenzende praktijken, dwangarbeid of verplichte arbeid, inzonderheid horigheid wegens schulden, gebruik van kinderen in prostitutie, pornografie en drugshandel alsmede de betrokkenheid van kinderen bij alle vormen van gevaarlijk, schadelijk of riskant werk of werk dat hun opvoeding in de weg staat.

De Noorse autoriteiten hebben in oktober 1997 een internationale conferentie over kinderarbeid georganiseerd, waaraan is deelgenomen door hoge afgevaardigden van donorlanden en ontwikkelingslanden. België was vertegenwoordigd door de Minister van Buitenlandse Zaken. Op de Conferentie van Oslo, welke was voorafgegaan door een voorbereidende vergadering van donorlanden te Ottawa, is rekening gehouden met de voorstellen van verschillende technische ad hoc-groepen met betrekking tot diverse aspecten zoals wetgeving, opvoeding en maatschappelijke betrokkenheid. De Conferentie is afgesloten met een verklaring waarin aandacht is geschonken aan voornoemde aangelegenheden die inherent zijn aan de geleidelijke uitbanning van kinderarbeid.

In dat vooruitzicht steunt België de werkzaamheden binnen de instanties van de I.A.O. ter voorbereiding van een politieke verklaring over de fundamentele rechten en van een verdrag met het oog op de uitbanning van de meest onduldbare vormen van kinderarbeid.

III) L'Organisation Internationale du Travail (OIT)

L'OIT s'est engagée plus activement au cours de ces dernières années dans la lutte contre le travail des enfants.

On notera par ailleurs que des initiatives ont été plus particulièrement prises en 1997 par deux pays européens en la matière.

La Conférence d'Amsterdam sur le travail des enfants qui s'est réunie en février 1997 a rassemblé un grand nombre d'acteurs majeurs de la lutte contre l'abolition du travail des enfants et l'éradication de l'exploitation du travail des enfants. Cette conférence à laquelle a participé le Ministre belge de l'Emploi et du Travail s'est clôturée par l'adoption d'une déclaration politique sur ces thèmes.

La Conférence a invité tous les pays à lancer un programme d'action délimité dans le temps visant à éliminer le travail des enfants et à mettre un terme dans les plus brefs délais à ses formes les plus intolérables que sont l'esclavage et les pratiques qui s'en rapprochent, le travail forcé ou obligatoire, notamment le servage pour cause d'endettement, l'utilisation d'enfants dans la prostitution, la pornographie et le trafic des drogues ainsi que leur participation à tout type de travail dangereux, nocif, risqué, ou entravant leur éducation.

Les autorités norvégiennes ont organisé à Oslo en octobre 1997 une Conférence internationale sur le travail des enfants en présence de représentants de haut niveau de pays donateurs et de pays en développement. La Belgique y était représentée par son Ministre des Affaires étrangères. La Conférence d'Oslo, qui avait été précédée par une réunion préparatoire des pays donateurs à Ottawa a pris en compte les propositions de groupes techniques rassemblés pour la circonstance et portant sur divers volets comme la législation, l'éducation et la mobilisation sociale. Elle s'est soldée par une déclaration reprenant l'ensemble de ces questions qui sont liées à l'élimination progressive du travail des enfants.

Dans cette perspective, la Belgique apporte son soutien aux travaux en cours au sein des instances de l'OIT en vue de la préparation d'une déclaration politique sur les droits fondamentaux et d'une Convention consacrée à l'élimination des pratiques les plus intolérables du travail des enfants.

IV) Europese Unie

Er moet aan worden herinnerd dat op aansporing van de Belgische delegatie in de Europese Unie vier gemeenschappelijk acties zijn goedgekeurd waarvan een, de meest ambitieuze, precies betrekking heeft op mensenhandel en seksuele uitbuiting van kinderen en een aantal bepalingen bevat om de strafrechtelijke samenwerking op dat vlak te bevorderen.

De doeltreffendheid ervan wordt geëvalueerd in de loop van volgend jaar, als wordt nagegaan in hoeverre de Lid-Staten de bepalingen hebben nageleefd.

In aansluiting daarop heeft de Belgische delegatie gepleit om de bevoegdheden van de in Den Haag gevestigde E.D.U./Europol uit te breiden opdat de bevoegdheden van deze instantie voor Europese politionele samenwerking zouden overeenstemmen met de definitie in voornoemde gemeenschappelijke actie, in het bijzonder inzake de strijd tegen de productie, de commercialisering en het bezit van kinderpornografisch materiaal.

De Belgische delegatie heeft op bilateraal vlak ook met een aantal ontwerpverdragen inzake politionele samenwerking op touw gezet met verschillende Centraal- en Oost-Europese landen, waaronder Polen, Tsjechië, Hongarije, Rusland, Slovenië, Bulgarije en Roemenië. Het toepassingsgebied ervan betreft ook de bestrijding van mensenhandel en de seksuele uitbuiting van kinderen.

De Belgische delegatie heeft bij de Europese Unie verschillende, deels door die instantie gefinancierde, wetenschappelijke projecten ingediend.

Aan de andere kant zijn mensenhandel en seksueel misbruik van kinderen de kern van het Europees «Stop»-dossier, dat op aansporing van België werd aangenomen, inzonderheid ter bevordering van opleiding, uitwisseling en studies in bovenvermelde domeinen.

Verder heeft de tweede top van staatshoofden en regeringsleiders in oktober 1997 te Straatsburg beslist in het raam van de Raad van Europa nauwer samen te werken, teneinde de nationale wetgevingen opnieuw te onderzoeken en als dusdanig gemeenschappelijke normen uit te werken ter bescherming van kinderen die het slachtoffer zijn van of bedreigd worden door onmenselijke behandeling, en elke vorm van uitbuiting van kinderen te voorkomen, zulks met inbegrip van de

IV) Union Européenne

Il convient de rappeler l'adoption au sein de l'Union européenne, à l'instigation de la délégation belge, de quatre actions communes dont l'une, la plus ambitieuse, porte justement sur l'incrimination de la traite des êtres humains et de l'exploitation sexuelle des enfants et contient un certain nombre de dispositions visant à améliorer la coopération judiciaire pénale en cette matière.

L'efficacité de cette action commune sera appréciée au cours de l'année prochaine, pour vérifier dans quelle mesure les états membres se sont conformés aux exigences de cette action.

Dans la même foulée, la délégation belge a plaidé pour étendre les compétences de l'U.D.E/Europol établie à La Haye pour que les compétences de cette instance de coopération policière européenne soient conformes à la définition fixée dans l'action commune mentionnée ci-dessus, en particulier dans la lutte contre la production, la commercialisation et la détention de matériel de pornographie enfantine.

La délégation belge a aussi initié sur le plan bilatéral un certain nombre de projets de convention de coopération policière avec plusieurs pays d'Europe centrale et de l'Est. Parmi ceux-ci, on peut citer la Pologne, la Tchéquie, la Hongrie, la Russie, la Slovaquie, la Bulgarie et enfin la Roumanie. Ces projets de conventions de coopération policière incluent dans leur champ de compétence la lutte contre la traite des êtres humains et l'exploitation sexuelle des enfants.

La délégation belge a introduit auprès de l'Union européenne plusieurs projets de recherches scientifiques financés pour partie par cette institution.

D'autre part, la question de la traite des êtres humains et des abus sexuels à l'égard des enfants, sont au centre du dossier «Stop» européen, adopté à l'instigation de la Belgique, et qui promeut, notamment, des programmes de formation, d'échanges et d'études dans les domaines susmentionnés.

Par ailleurs, lors du deuxième Sommet des Chefs d'Etat et de Gouvernement qui s'est déroulé à Strasbourg en octobre 1997, il a été décidé de développer, dans le cadre du conseil de l'Europe, la coopération en vue de réexaminer les législations nationales en vue de parvenir à des normes communes de protection des enfants victimes ou menacés de traitements inhumains et de prévenir toute forme d'exploitation des enfants, y compris par la production, la vente, la commercialisa-

productie, de verkoop, de commercialisering en het bezit van pornografisch materiaal waarbij kinderen zijn betrokken.

**B) STAPPEN ONDERNOMEN DOOR
DE GERECHTELIJKE AUTORITEITEN**

**A) PARKET VAN HET HOF VAN BEROEP TE
ANTWERPEN**

A) Arbeidsauditoraten

*Antwerpen

Stand van zaken 31.07.98	Mensenhandel + prostitutie	Mensen- handel	Porno- grafie
sepositie	32	10	2
onderzoek	25	2	1
vooronderzoek	15	5	1
doorgestuurd voor beschikking	6	3	-

*Turnhout : er zijn een veertigtal dossiers inzake mensenhandel. De meeste dossiers hebben betrekking op Poolse onderdanen die in het bezit zijn van een toeristenvisum en worden tewerkgesteld in de tuinbouwsector.

Nogal wat dossiers betreffen mensen afkomstig uit China of andere Aziatische landen die een bezoek brengen aan familieleden die een restaurant uitbaten.

B) Parketten

*Antwerpen : het Parket-generaal bij het Hof van beroep te Antwerpen heeft een lijst bezorgd betreffende de stand van zaken van de dossiers bedoeld in het verslag van de parlementaire onderzoekscommissie, welke hoofdzakelijk betrekking hadden op de arrondissementen Antwerpen en Hasselt.

*Hasselt zie supra.

tion et la détention de matériel pornographique impliquant des enfants.

B) ACTIVITES DES AUTORITES JUDICIAIRES

A) PARQUET DE LA COUR D'APPEL D'ANVERS

A) Auditorat du travail

* Anvers

Etat au 31.7.'98	Traite des êtres humains + prostitution	Traite	Porno- graphie
Sans suite	32	10	2
Instruction	25	2	1
Information	15	5	1
Transmis pour disposition	6	3	-

* Turnhout: Les dossiers relatifs à la traite des êtres humains s'élèvent à une quarantaine. La majeure partie de ces dossiers concernent des ressortissants polonais munis d'un visa de touriste et qui se font embaucher dans le secteur de l'horticulture.

De mêmes les personnes originaires de Chine ou d'autres pays asiatiques venant rendre visite à des membres de leur famille exploitant précisément un restaurant, occupent également une place importante dans ce nombre de dossiers.

B) Parquets

* Anvers : Le Parquet général près la Cour d'Appel d'Anvers a transmis une liste relative à l'état des dossiers mentionnés dans le rapport de la commission parlementaire. Ces dossiers concernaient plus particulièrement les arrondissements d'Anvers et d'Hasselt.

* Hasselt : Voir supra

*Tongeren : Een definitief vonnis is geveld in het kader van een zaak betreffende het illegale verblijf van Sikhs. Andere zaken zijn nog in onderzoek.

*Mechelen : Er wordt een gerechtelijk onderzoek gevoerd naar een zaak van kinderporno.

B) PARKET VAN HET HOF VAN BEROEP TE BRUSSEL

*Brussel : Dossiers betreffende mensenhandel : 175

in vooronderzoek :	99
geseponeerd :	31
naar ander rechtcollege:	3
in onderzoek :	12
samengevoegde zaken :	20
dossiers naar Hof van Beroep:	2
arrest Hof van Beroep :	1
berechte zaken :	5
beschikkingen Raadkamer :	2

(Deze cijfers zijn van 31.7.1998. Het computerprogramma biedt niet de mogelijkheid dergelijke cijfers mee te delen voor 1997).

Deze cijfers zijn enkel gebaseerd op de aanwijzingen welke gelden voor mensenhandel (37L en 55).

*Nijvel : Twee dossiers zijn geopend wegens mensenhandel en worden thans verder behandeld.

De procureur des Konings wijst erop dat de BOB van Waver regelmatig ontuchthuizen controleert en dat voor verscheidene zaken thans een rechtsdag is bepaald voor de tweede Correctionele Kamer van het arrondissement wegens feiten van prostitutie ten laste van uitbaters van dat soort van inrichtingen.

C) PARKET VAN HET HOF VAN BEROEP TE GENT

In het rechtsgebied van het Hof van Beroep te Gent zijn 281 zaken ter kennis gebracht van de procureurs des Konings, een van de arbeidsauditeur te Kortrijk en vijf van de arbeidsauditeur te Oudenaarde.

* Tongres : Un jugement définitif a été prononcé dans une affaire se rapportant au séjour illégal de ressortissants Sikhs. D'autres affaires sont encore en cours d'instruction.

* Malines : Une instruction judiciaire concernant de la pornographie enfantine est en cours.

B) PARQUET DE LA COUR D'APPEL DE BRUXELLES

* Bruxelles : Dossiers relatifs à la traite des êtres humains : 175

dossiers en information :	99
dossiers classés sans suite :	31
dossiers transmis à une autre juridiction	3
dossiers mis à l'instruction :	12
affaires jointes :	20
dossiers renvoyés devant la Cour d'appel :	2
arrêt de la Cour d'appel :	1
affaires jugées :	5
ordonnances Chambre du Conseil :	2

(Ces chiffres ont toutefois été arrêtés à la date du 31/7/98, le programme informatique ne permettant pas de présenter des statistiques de ce type pour l'année 1997)

Ces chiffres sont basés uniquement sur les indices de préventions propres à la matière du trafic des êtres humains (37 L et 55).

* Nivelles : Deux dossiers ont été ouverts du chef de traite des êtres humains. Ils sont actuellement en plein développement.

Le Procureur du Roi signale également que les maisons de débauche font l'objet de contrôles effectués par la BSR de Wavre et il y aurait, actuellement, plusieurs dossiers fixés devant la 2ème Chambre correctionnelle de son siège du chef de poursuites pour faits de prostitution à charge de tenanciers de ce type d'établissements.

C) PARQUET DE LA COUR D'APPEL DE GAND

Dans le ressort de la Cour d'Appel de Gand, 281 affaires ont été portées à la connaissance des Procureurs du Roi et seulement une a été portée à la connaissance de l'Auditeur du travail de Courtrai et 5 à la connaissance de l'Auditeur du travail d'Oudenaarde.

Uit een vergelijking van de verslagen van de arbeidsauditeur te Dendermonde en zijn ambtgenoot te Oudenaarde bleek dat er geen eensgezindheid bestond over het begrip «mensenhandel» in het bijzonder inzake de tewerkstelling van illegale buitenlanders.

245 van alle dossiers die ter kennis werden gebracht van de procureurs des Konings hadden betrekking op mensenhandel, waarbij er al dan niet sprake is van illegale tewerkstelling van buitenlandse arbeiders.

Bedoelde zaken kunnen als volgt worden uitgesplitst :

vooronderzoek :	27
gerechtelijk onderzoek :	15
sepot :	152
bezorgd voor beschikking :	28

Er moet overigens worden gewezen op :

zaken waarin moet worden gedaagd :	2
berechte zaken :	8
buitenvervolginstelling :	2
zaken aanhangig bij rechtbank of Hof :	3
zaken gevoegd bij een ander dossiers :	15

D) PARKET VAN HET HOF VAN BEROEP TE LUIK

A) Arbeidsauditoraten

*Aarlen, Marche-en-Famenne en Neufchâteau : het auditoraat te Neufchâteau heeft inzonderheid krachtens artikel 1 van de wet van 13 april 1995 een rechtstreekse dagvaarding gedaan voor de correctionele rechtbank te Neufchâteau.

In 1997 en 1998 is het dossier een aantal keer verdaagd, op 26 mei 1998 is een vonnis gewezen waarbij de verschijning van de getuigen voor 15 september 1998 wordt gelast.

De zaak is nog steeds hangende voor het vonnisgerecht.

*Hoei : Er zijn geen dossiers aangelegd inzake de materie die in dit verslag wordt behandeld.

*Luik :

a) Dossiers in onderzoek : 18

- een definitief vonnis

A l'analyse, il ne s'avère pas y avoir d'unanimité au sujet du concept «traite des êtres humains» surtout en matière de mise au travail illégale d'étrangers ce qu'a fait apparaître la comparaison entre les rapports de l'Auditeur du travail de Dendermonde et ceux de l'Auditeur du travail d'Audenaerde.

De toutes les affaires portées à la connaissance des Procureurs du Roi, 245 semblent avoir trait à la traite des êtres humains étant liées ou non à la mise au travail illégale de travailleurs étrangers.

La ventilation des affaires peut s'opérer comme suit :

information :	27
instruction judiciaire :	15
sans suite :	152
transmis pour disposition :	28

On peut, en outre, signaler :

affaires à citer :	2
dossiers jugés :	8
non-lieu :	2
affaires pendantes devant le tribunal ou la Cour :	3
affaires jointes à un autre dossier :	15.

D) PARQUET DE LA COUR D'APPEL DE LIÈGE

A) Auditorats du Travail

* Arlon, Marche-en-Famenne et Neufchâteau : L'auditorat du travail de Neufchâteau a lancé une citation directe sur base notamment de l'article 1^{er} de la loi du 13 avril 1995 devant le Tribunal correctionnel de Neufchâteau.

Ce dossier a fait l'objet de remises à plusieurs reprises en 1997 et 1998, puis d'un jugement en date du 26 mai 1998 ordonnant la comparution de témoins au 15 septembre 1998.

Il est toujours pendant devant la juridiction de jugement.

* Huy : Aucun dossier n'a été ouvert concernant la matière qui fait l'objet du présent rapport.

* Liège :

a) Dossiers mis à l'instruction : 18

- un jugement définitif

- een vonnis waartegen beroep is ingesteld is nog steeds hangende voor het Hof van beroep te Luik
- voor een dossier moet een rechtsdag worden bepaald voor de Raadkamer met het oog op buitenvervolginstelling
- de andere dossiers zijn nog steeds in onderzoek

b) Dossiers in vooronderzoek : 18

- een dossier is verwezen naar het arbeidsauditoraat te Veurne
- een dossier is verwezen naar de procureur des Konings te Dinant
- vier dossiers zijn geseponeerd - geen misdrijf
- drie dossiers zijn geseponeerd - onvoldoende aangetoond
- de andere dossiers zijn nog steeds in onderzoek.

***Namen-Dinant :**

Namen :

Aantal dossiers : 2

Stand van zaken : beide dossiers zijn in vooronderzoek

Dinant :

Aantal dossiers : 2

Stand van zaken : 1 in onderzoek, 1 in vooronderzoek

***Verviers-Eupen**

Geen dossiers bij het auditoraat

B) Parketten

*** Aarlen**

Aantal geopende dossiers :

Strafwetboek, artikel 379 : geen

Strafwetboek, artikel 310bis : 3

Stand van de rechtspleging :

- | | |
|---|------|
| - dossier in onderzoek : | 1 |
| - dossier in vooronderzoek : | 2 |
| - sepot : | geen |
| - voor beschikking bezorgd aan een ander rechtcollege : | geen |

- un jugement frappé d'appel est toujours pendant devant la Cour d'appel de Liège
- un dossier en attente de fixation devant la Chambre du Conseil pour statuer sur le non-lieu

- les autres dossiers sont toujours à l'enquête.

b) Dossiers à l'information : 18

- un dossier renvoyé à l'auditorat du travail de Furnes
- un dossier renvoyé au Procureur du Roi de Dinant
- quatre dossiers classés sans suite - pas d'infraction
- trois dossiers classés sans suite - pas suffisamment établi
- les autres dossiers sont toujours en enquête.

*** Namur-Dinant**

Namur :

Nombre de dossiers : 2

Etat actuel : tous deux en cours d'information.

Dinant :

Nombre de dossiers : 2

Etat actuel : 1 à instruction, le second à l'information.

*** Verviers-Eupen :**

Aucun dossier n'a été ouvert à cet auditorat

B) Parquets :

*** Arlon :**

Nombre de dossiers ouverts

Code pénal, article 379 : néant

Code pénal, article 310bis : 3

Etat de la procédure :

- | | |
|---|-------|
| - dossier à l'instruction : | 1 |
| - dossiers à l'information : | 2 |
| - dossier classé sans suite : | néant |
| - dossier transmis pour disposition à une autre juridiction : | néant |

***Eupen**

Mensenhandel : 1
 Stand van de rechtspleging : verwijzing naar de correctionele rechtbank op 20.07.1998.

*** Dinant**

Mensenhandel (zonder uitsplitsing)
 - dossiers in onderzoek : 47
 - dossiers in vooronderzoek : 34
 - geseponeerde dossiers : 52
 (vooral omdat het misdrijf onvoldoende bewezen is)
 - voor beschikking naar ander rechtcollege : 23

*** Hoei**

Geen dossiers ter zake.

*** Luik**

Aantal dossiers :

Aanwijzing 37 E (aanzetting tot ontucht) :	26
Aanwijzing 37 F (ontucht van minderjarigen) :	7
Aanwijzing 37 G (huis van ontucht) :	13
Aanwijzing 37 H (prostitutie) :	11
Aanwijzing 37 I (proxenetisme) :	24
Aanwijzing 37 L (mensenhandel) :	6

Een dossier is opgesteld over een «netwerk meisjes van Hongaarse afkomst» dat is ontmanteld. Acht betrokkenen zijn bij arrest van de 4de Kamer van het Hof van Beroep te Luik veroordeeld tot zware gevangenisstraffen. De daders waren Hongaarse en Belgische staatsburgers.

*** Marche-en-Famenne**

Strijd tegen de mensenhandel :

- vooronderzoek : 2 dossiers
 geen rechterlijke beslissing.

Seksueel misbruik van minderjarigen : aangezien de administratieve dienst van dit parket thans wordt geïnformatiseerd, zijn ter zake geen statistieken beschikbaar.

Er is evenwel een studie gemaakt over de vonnissen in 1997 uitgesproken door de correctionele rechtbank van deze zetel met als volgend resultaat : 21 rechterlijke beslissingen waarbij feiten van verkrachting of aan-

*** Eupen**

Traite des êtres humains 1

Etat de la procédure : renvoi au Tribunal correctionnel le 20/07/98

*** Dinant**

Traite des êtres humains (sans ventilation)
 - dossiers à l'instruction : 47
 - dossiers à l'information : 34
 - dossiers sans suite : 52
 (motivation principale du sans suite pas établi)
 - transmis pour disposition à d'autres juridictions 23

***Huy :**

Aucun dossier ouvert de ce chef.

***Liège**

Nombre de dossiers ouverts:

Indice 37 E (incitation à la débauche)	26
Indice 37 F (débauche de mineurs)	7
Indice 37 G (maison de débauche)	13
Indice 37 H (prostitution)	11
Indice 37 I (proxénétisme)	24
Indice 37 L (traite des êtres humains)	6

Un dossier «filière de filles d'origine hongroise» a été démantelé et huit personnes ont été condamnées à de lourdes peines d'emprisonnement par un arrêt de la 4^{ème} Chambre de la Cour d'Appel de Liège le 7 janvier 1998. Les auteurs étaient des ressortissants belges et hongrois.

*** Marche-en-Famenne**

Lutte contre la traite des êtres humains:

-à l'information : 2 dossiers
 aucune décision judiciaire.

Abus sexuels à l'égard des mineurs : le service administratif de ce Parquet étant en cours d'informatisation, il ne dispose pas de données statistiques en la matière.

Il a néanmoins fait une étude des jugements prononcés par le Tribunal correctionnel de ce siège en 1997, ce qui permet de dénombrer 21 décisions judiciaires sanctionnant des faits de viol et/ou attentat à la pudeur

tasting van de zedelijkheid op een totaal van 70 slachtoffers die de leeftijd van 18 jaar niet hebben bereikt worden gestraft.

* Namen

Artikel 55 bis : (wet van 15.12.1980 - toegang tot het grondgebied)

- Aanwijzing 55 : de 49 aangelegde en behandelde dossiers kunnen als volgt worden uitgesplitst
- 37 seposities : vervolging niet opportuun
- 7 seposities : onvoldoende aangetoond
- 4 bezorgd aan een ander rechtcollege
- 1 nog in behandeling

Artikelen 379 en 386bis van het Strafwetboek (Aanwijzing 37 F tot Aanwijzing 37 L)

30 dossiers zijn behandeld, te weten :

- 14 seposities : misdrijf niet aangetoond
- 3 seposities : vervolging niet opportuun

dossiers in vooronderzoek :

- 2 waarvan de vordering is opgesteld en de rechtsdag voor de Raadkamer wordt bepaald.
- 1 buitenvervolginstelling
- 3 bezorgd aan een ander rechtcollege
- 2 in onderzoek.

* Neufchâteau

Prostitutie en kinderporno : 0

Seksueel misbruik van minderjarigen

a) Feiten van meerderjarigen (geen verwanten) op minderjarigen: 64

- 6 zijn voor beschikking bezorgd aan een ander rechtcollege
- 4 zijn geseponeerd (1 - vervolging niet opportuun; 2 onvoldoende aangetoond; 1 geen misdrijf)
- 6 voor onderzoek
- 26 verwante dossiers
- 2 strafbemiddeling
- 3 onderzoek
- 6 vaststelling rechtsdag
- 1 vordering tot buitenvervolginstelling
- 1 gelaste onttrekking
- 3 vonnissen
- 6 bezorgd aan de cel «Dutroux»

commis sur un total de 70 victimes âgées de moins de 13 ans accomplis.

* Namur :

Article 77bis (loi- du 15/12/1980 - accès au territoire)

- Indice 55: les 49 dossiers qui ont été ouverts et traités peuvent être répertoriés de la manière suivante:

- 35 classés sans suite : poursuites inopportunes
- 7 classés sans suite : infraction pas établie
- 4 transmis à une autre juridiction
- 1 toujours en cours

Articles 379 et 386bis du Code pénal (Indice 37 F à Indice 37 L)

30 dossiers ont été traités dont

- 14 classés sans suite : infraction pas établie
- 3 classés sans suite : poursuites inopportunes

dossiers à l'information:

- 2 dont les réquisitions sont tracées et en instance de fixation devant la Chambre du Conseil
- 1 qui a fait l'objet d'un non lieu
- 3 transmis à une autre juridiction
- 2 à l'instruction.

* Neufchâteau :

Prostitution et pornographie infantine : 0

Abus sexuels à l'égard de mineurs :

a) Faits de majeurs (non-parents) sur mineurs : 64

- 6 transmis pour disposition à d'autres juridictions
- 4 classés sans suite (1 poursuites inopportunes; 2 = infraction insuffisamment établie; 1 = pas d'infraction)
- 6 à l'information
- 26 joints entre eux
- 2 médiation pénale
- 3 instruction
- 6 fixation à l'audience
- 1 fait l'objet d'un réquisitoire de non-lieu
- 1 dessaisissement ordonné
- 3 jugements
- 6 transmis à la Cellule «Dutroux»

b) Feiten van meerderjarigen (verwanten) op minderjarigen : 17

- 6 in onderzoek
- 5 in vooronderzoek
- 5 geseponeerd (4 onvoldoende aangetoond; 1 vervolging niet opportuun)
- 1 bezorgd aan collega

De procureur des Konings onderstreept dat in het kader van de provinciale cel sociale inspectie een actie op het getouw is gezet in de Chinese restaurants in de gerechtelijke arrondissementen Neufchâteau en Aarlen tijdens welke in de arrondissementen Bertrix en Bastogne overtredingen zijn vastgesteld.

De arbeidsauditeur heeft op 26 mei 1998 vervolging ingesteld voor de 4de correctionele kamer van de rechtbank te Neufchâteau en de correctionele rechtbank te Neufchâteau heeft de heropening van de debatten ter zake gelast.

* Verviers

Kinderpornografie : geen enkel dossier.

Ter zake van mensenhandel zijn drie dossiers geseponeerd, zulks omdat het misdrijf onvoldoende bewezen was.

E) PARKET VAN HET HOF VAN BEROEP TE BERGEN

A) Arbeidsauditoraten

* Bergen

Zes dossiers tegen Chinese restauranthouders die een netwerk hadden opgezet om onderdanen naar België te laten komen zijn nog steeds in onderzoek voor feiten die teruggaan tot 1995.

* Doornik

Wat een dossier betreft moet de rechtsdag voor de correctionele rechtbank te Doornik worden bepaald.

* Charleroi

In 1997 zijn 5 dossiers aangelegd in verband met mensenhandel :

b) Faits de majeurs (parents) sur mineurs : 17 dont

- 6 à l'instruction
- 5 en information
- 5 classés sans suite (4=pas suffisamment établis; 1 = poursuites inopportunes)
- 1 transmis à Collègue

Le Procureur du Roi signale que dans le cadre de la cellule provinciale des inspections sociales, une action de contrôle a été planifiée dans les restaurants chinois dans les arrondissements judiciaires de Neufchâteau et d'Arlon, action qui a débouché sur des constats infractionnels dans son arrondissement à Bertrix et Bastogne

Des poursuites ont été diligentées par l'Auditeur du Travail devant la 4^{ème} Chambre correctionnelle du Tribunal de Neufchâteau sur pied de la législation du travail, le 26 mai 1998 et, le Tribunal correctionnel de Neufchâteau a ordonné une réouverture des débats en cette matière.

* Verviers :

Pornographie infantine : aucun dossier n'a été ouvert.

En ce qui concerne la lutte contre la traite des êtres humains, trois dossiers ont été classés sans suite - infraction insuffisamment établie.

E) PARQUET DE LA COUR D'APPEL DE MONS

A) Auditorats du Travail

* Mons :

Six dossiers à charge de restaurateurs chinois ayant établi une filière pour faire venir illégalement en Belgique des compatriotes sont toujours à l'instruction pour des faits remontant à 1995.

* Tournai :

Un dossier est actuellement en attente de fixation devant le Tribunal correctionnel de Tournai.

* Charleroi :

Pour l'année 1997, 5 dossiers ont été constitués en matière de traite des êtres humains :

- 1 dossier is nog steeds in vooronderzoek
- 1 dossier is geseponeerd
- 1 dossier is doorgestuurd naar Brussel
- 1 dossier is in onderzoek
- 1 dossier is naar de correctionele rechtbank verwezen

B) Parketten

* Charleroi

In de loop van 1997 zijn 512 dossiers aangelegd inzake feiten van seksueel misbruik op minderjarigen :

- in vooronderzoek :	148
- sepot :	187
- in onderzoek :	29
- voor beschikking bezorgd aan een ander parket :	57
- rechtsdag vastleggen :	7
- verwijzing naar de correctionele rechtbank :	33
- buitenvervolginstelling :	11
- internering :	5
- vonnis uitgesproken :	15

Opmerkingen :

Sinds haar inwerkingtreding op 1 december 1993 tot 30 juni 1998, heeft de Cel voor financiële informatieverwerking aan het parket 25 dossiers doorgestuurd waarbij een verband werd vastgesteld met de uitbuiting van de prostitutie. Deze dossiers hebben betrekking op 276 miljoen fr.

Op basis van de informatie waarover de Cel beschikte op het moment waarop zij besliste deze dossiers door te sturen hadden enkel betrekking op de uitbuiting van de prostitutie van meerderjarigen. Deze dossiers vallen dus niet onder toepassing van artikel 2 van de voormelde wet van 13 april 1995 die de uitbuiting van kinderprostitutie strafbaar stelt.

Op 30 juni 1998 werden elf dossiers door de Cel aan het parket toegestuurd betreffende handel in illegale arbeid. Elf andere betreffen de mensenhandel. Deze dossiers hebben betrekking op 237,8 miljoen fr. Voor wat betreft de illegale arbeid en 31,4 miljoen fr. Voor wat de mensenhandel betreft.

- 1 dossier est toujours en cours d'information
- 1 dossier a été classé sans suite
- 1 dossier a été transmis à Bruxelles
- 1 dossier est à l'instruction
- 1 dossier a fait l'objet d'un renvoi correctionnel

B) Parquets

*Charleroi :

512 dossiers relatifs à des faits d'abus sexuels commis sur des mineurs d'âge ont été ouverts en 1997.

- en cours d'information:	148
- classement sans suite:	187
- en cours d'instruction :	29
- transmis pour disposition à un autre parquet:	57
- ordre de citer en instance de fixation:	7
- renvoi correctionnel:	33
- ordonnance de non-lieu:	11
- ordonnance d'internement :	5
- ont fait l'objet d'un jugement:	15

Remarques :

Depuis qu'elle est opérationnelle, à savoir depuis le 1^{er} décembre 1993, jusqu'au 30 juin 1998, la Cellule de traitement des informations financières a transmis au parquet 25 dossiers présentant un lien direct avec l'exploitation de la prostitution. Ces dossiers portent sur un montant de 276 millions de francs..

Sur la base des informations dont la Cellule disposait au moment où elle a décidé de transmettre ces dossiers, il semble que ceux-ci ne concernaient que l'exploitation de la prostitution de personnes majeures. Ces dossiers ne s'intègrent donc pas dans le cadre de l'article 2 de la loi précitée du 13 avril 1995, qui incrimine l'exploitation de la prostitution enfantine.

Au 30 juin 1998 onze dossiers transmis par la Cellule au parquet concernent le trafic de main-d'oeuvre clandestine. Onze autres concernent le trafic d'êtres humains. Ces dossiers portent sur 237,8 millions de francs en ce qui concerne le trafic de main d'oeuvre clandestine et sur 31,4 millions de francs en ce qui concerne le trafic d'êtres humains.

TWEEDE DEEL :**KRACHTLIJNEN VAN HET TOEKOMSTIGE
REGERINGSBELEID****HOOFDSTUK I
OP NATIONAAL VLAK****1. Organisatie van het toezicht**

Er moet niet enkel aandacht uitgaan naar de opsporing van mensenhandelaars, onder leiding en coördinatie van het parket, ook een aantal risicosectoren moeten systematisch worden gecontroleerd.

Dit beleid strekt ertoe in die sectoren door regelmatig toezicht de naleving van de wet af te dwingen (bijv. de sociale wetgeving of de reglementering inzake verblijfsvergunningen) of misbruik van de zwakke situatie van personen (bijv. wegens het statuut van illegaal) te voorkomen.

Hoewel dit beleid niet noodzakelijk is toegespitst op de opsporing van mensenhandelaars, moet het afgestemd zijn op het strafrechtelijk beleid, in de zin dat het gecoördineerd moet verlopen met het beleid onder leiding van het parket.

Ook op dat vlak moeten prioriteiten worden gesteld, waarbij efficiënte coördinatie tussen alle betrokken diensten van primordiaal belang is.

Op plaatselijk vlak moet zulks de politiediensten ertoe aanzetten vrijwel stelselmatig toezicht uit te oefenen op de reglementering inzake verblijfsvergunningen in voornoemde risicosectoren.

Daartoe kunnen binnen de interpolitiezones (I.P.Z.) akkoorden worden gesloten waarin de plaatselijke verantwoordelijken betreffende mensenhandel reeds zijn aangesteld.

De plaatselijke politiediensten worden vaak als eerste met die problematiek geconfronteerd. De oprichting van een «eerstelijnsopsporingsdienst» is dan ook de eerste logische stap naar een efficiënte informatiegaring.

Wat de diensten van de sociale inspectie betreft, moet voordeel worden gehaald uit de eigen werkwijze van die diensten, inzonderheid de regelmatige systematische controles bij alle werknemers en/of zelfstandigen (cc. belastingplichtigen).

DEUXIÈME PARTIE**LIGNES DE FORCE DE LA POLITIQUE À VENIR
DU GOUVERNEMENT****CHAPITRE I
AU NIVEAU NATIONAL****1. L'organisation du contrôle**

Outre la recherche des organisateurs de la traite des êtres humains, réalisée sous la direction et la coordination du parquet, il est également nécessaire d'organiser un contrôle systématique d'un certain nombre de secteurs à risque.

Cette politique vise à obtenir dans ces secteurs, par un contrôle régulier, le respect de la loi (p. ex. loi sociale ou la réglementation de séjour) ou à prévenir l'abus de la position faible de personnes (p. ex. à la suite du statut de séjour illégal).

Bien que cette politique ne soit pas nécessairement axée sur la recherche des organisateurs de la traite des êtres humains, elle doit concorder avec la politique pénale, dans le sens où celle-ci doit être menée en coordination avec la Politique menée sous la direction du parquet.

A ce niveau, il faut également fixer des priorités et il est d'une importance primordiale de réaliser une coordination efficace entre tous les services concernés.

Au niveau local, ceci doit mener à la création par les services de police d'un mécanisme de contrôle relatif à la réglementation de séjour dans ces secteurs à risque.

A cet effet, des accords pourront être conclus au sein du fonctionnement des zones inter-police (ZIP), où des responsables locaux de la traite des êtres humains sont déjà désignés.

Les services de police locale sont souvent les premiers à être confrontés à cette problématique. La création d'une détection de première ligne est dès lors un premier pas logique dans le sens d'une collecte d'informations efficace.

En ce qui concerne les services d'inspection sociale, il faut tirer profit de la méthode de travail propre à ces services, notamment les contrôles systématiques que ces services organisent périodiquement auprès de tout employeur et/ou indépendant (cc. contribuables).

De beslissing om op die wijze toezicht uit te oefenen op een aantal risicosectoren leidt door middel van de correcte naleving van de wetgeving niet enkel tot sanering, maar biedt eveneens de mogelijkheid de sector willekeurig te controleren, wat op zich al een ontradend effect heeft en waardoor via gevallen van mensenhandel andere feiten kunnen worden ontdekt.

2. Rekening houden met de belangen van de slachtoffers

Personen die zijn uitgebuit in het kader van mensenhandel of kinderpornografie moeten in eerste instantie worden beschouwd als slachtoffers van vormen van criminaliteit welke bij voorrang moeten worden bestreden, zelfs al zij niet in orde zouden zijn met de sociale wetgeving of de wetgeving betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf en de vestiging van vreemdelingen.

De precaire toestand van de slachtoffers, wegens de onregelmatigheid van hun positie, die meestal nog gepaard gaat met moeilijke economische en sociale omstandigheden, wordt door de uitbuiters aangewend om druk of dwang op hen uit te oefenen.

Het optreden van de inspectiediensten kan eventueel leiden tot de regularisatie van de maatschappelijke situatie van het slachtoffer.

Overigens moeten de slachtoffers worden doorverwezen naar erkende hulpdiensten, met toepassing van de richtlijn 13 januari 1997 «betreffende de richtlijnen aan de Dienst Vreemdelingenzaken, parketten, politiediensten, inspectie van de sociale wetten en de sociale inspectie omtrent de bijstand aan slachtoffers van mensenhandel».

Een beter gestructureerde samenwerking tussen de diverse opvangcentra, de diensten van de sociale inspectie en de verschillende actoren uit de gerechtelijke wereld zou aan slachtoffers van mensenhandel een betere opvang moeten garanderen.

Deze samenwerking moet gestoeld zijn op concrete ontmoetingen tussen de diensten van de sociale inspectie en de opvangcentra tijdens welke de taken en bevoegdheden van elke dienst duidelijk worden bepaald : toezicht op de werknemers voor de eersten en opvang en begeleiding van slachtoffers voor de laatsten.

Dit verschil moet in concreto tot uiting komen in gescheiden ondervragingen, enz...

Soumettre un certain nombre de secteurs à risque à cette méthode de contrôle permettra, outre l'effet d'assainissement par le respect correct de la législation, de contrôler l'ensemble du secteur sur base arbitraire, ce qui constitue déjà en soi un moyen de dissuasion et permet en même temps la détection éventuelle à la base des cas de traite des êtres humains.

2. Prise en compte des intérêts des victimes

Même s'il peut advenir que des personnes exploitées dans le cadre de la traite des êtres humains ou de la pornographie infantile ne soient pas en règle à l'égard de la législation sociale ou de la législation relative à l'accès, au séjour et à l'établissement sur le territoire de notre pays, il y a lieu de considérer qu'elles sont avant tout des personnes victimes de formes de criminalité devant être combattues par priorité.

La précarité qui est souvent la leur en raison d'une situation irrégulière qui s'ajoute généralement à une situation économique et sociale difficile est précisément un moyen de pression, voire de contrainte, utilisé par ceux qui les exploitent.

A cet égard, l'intervention des services d'inspection peut éventuellement conduire à la régularisation de la situation sociale de la victime.

Par ailleurs, il y a lieu d'orienter les victimes vers des services d'aide agréés. Une collaboration mieux structurée entre les divers centres d'accueil, les services de l'inspection sociale et les divers intervenants du monde judiciaire devrait encore garantir un meilleur accueil aux victimes de la traite des êtres humains.

Cette collaboration devra se fonder sur des rencontres concrètes entre les services de l'inspection sociale et les centres d'accueil au cours desquelles les Fonctions et les compétences de chacun seront clairement définies : contrôle des employeurs pour les premiers, accueil et guidance des victimes pour les seconds.

A cet égard, il apparaît également primordial que leurs interventions respectives lors des contrôles soient parfaitement distinctes de sorte que, pour les victimes, il n'y ait pas de doute entre la régression d'une part et l'accueil d'autre part.

Cette différence pourrait se traduire, de manière concrète, par des auditions séparées, etc ...

3. Organisatie van de opvang van slachtoffers van mensenhandel

De centra die zijn gespecialiseerd in de opvang van slachtoffers van mensenhandel moeten beter worden georganiseerd om hun taken uit te oefenen :

- een planning van de subsidiëring zou de centra de mogelijkheid bieden een beleid op langere termijn uit te stippelen;

- een betere structuur van de betrekkingen met andere diesten en instanties zou een betere coördinatie en een betere opvang ten gevolge kunnen hebben;

De Interministeriële Conferentie voor het Migratiebeleid heeft de Minister van Binnenlandse Zaken ermee belast de problematiek te bestuderen samen met de Gemeenschappen en Gewesten en oplossingen uit te werken.

4. Specifiek optreden op bepaalde vlakken

a) Misbruik van de asielprocedure

Het beleid ter voorkoming en bestrijding van misbruik van de asielprocedure blijft behouden en is gestoeld op de volgende grote lijnen :

- * voortdurende en snelle informatieuitwisseling tussen de betrokken diensten (enerzijds de politie- en inspectiediensten en anderzijds de diensten of instanties betrokken bij het onderzoek naar de asielaanvraag);

- * het asielerzoek moet zo snel mogelijk en dus prioritair worden onderzocht;

- * personen van wie de asielaanvraag is geweigerd moeten snel worden uitgewezen , tenzij zij klacht hebben ingediend.

Zowel de betrokken diensten als het gevoerde beleid worden regelmatig geëvalueerd met het oog op de optimalisatie ervan. Daartoe wordt onder meer zo snel mogelijk bepaald onder welke voorwaarden bepaalde personen uit risicogroepen kunnen worden overgebracht naar een gesloten centrum in afwachting van de verdere afhandeling van hun asielprocedure.

Zulks is noodzakelijk om de verwijdering van de betrokkenen te waarborgen, maar ook om te voorkomen dat zij verstrikt raken in de netten van de mensenhandel.

3. Organisation de l'accueil des victimes de la traite des êtres humains

Les centres spécialisés pour l'accueil des victimes de la traite des êtres humains devraient être mieux organisés afin de remplir leurs missions :

- une meilleure structuration de la subvention pourrait offrir la possibilité à ces centres de développer une politique à plus long terme;

- une meilleure structuration des relations avec les autres services et instances pourrait mener à une meilleure coordination et à un meilleur accueil.

La Conférence interministérielle de la politique de l'immigration a chargé le ministre de l'Intérieur d'examiner, ensemble avec les communautés et les régions, la problématique et d'élaborer des solutions.

4. Actions spécifiques dans certains domaines.

a) Le recours abusif à la procédure d'asile

La politique en vue de prévenir et de lutter contre l'abus de la procédure d'asile est maintenue. Les lignes directrices valables en la matière sont les suivantes:

- * un échange rapide et permanent de l'information doit avoir lieu entre les services concernés (d'une part, les services de police et d'inspection, d'autre part, ces services ou instances concernés par l'examen de la demande d'asile);

- * la demande d'asile doit être traitée dans les plus brefs délais et donc de façon prioritaire;

- * les personnes dont la demande d'asile est rejetée doivent être éloignées rapidement du territoire national à moins qu'elles n'aient déposé une plainte.

Comme les services concernés, la politique ainsi menée sera régulièrement évaluée afin de l'optimiser. A cet effet, il sera entre autres déterminé au plus vite sous quelles conditions certaines personnes issues de groupes à risque pourront être transférées dans un centre fermé afin d'y attendre la suite de leur procédure d'asile.

Ceci afin de garantir l'éloignement de ces personnes, mais également afin de prévenir que celles-ci ne tombent dans les filets de la traite des êtres humains.

b) Illegalen die actief zijn in het prostitutiemilieu

Het beleid tot verwijdering van personen die illegaal in ons land verblijven en in risicosectoren werken, in het bijzonder in de prostitutie, zal grondiger worden uitgewerkt.

De ingebruikneming van twee bijkomende gesloten centra in de zomer van 1998 moet daartoe bijdragen.

De akkoorden die ter zake met bepaalde steden zoals Antwerpen en Brussel zijn gesloten worden grondiger uitgewerkt en uitgebreid tot andere steden of streken.

c) Veiligheidscontracten

Ook op lokaal vlak moet een gecoördineerd beleid worden uitgewerkt. Ter zake kan een rol zijn weggelegd voor projecten in het kader van de veiligheidscontracten.

Een gecoördineerd beleid moet voor iedere betrokken streek in het vijfhoeksoverleg worden uitgewerkt. Om een en ander aan te zwengelen kunnen de federale autoriteiten modellen voorstellen.

d) Niet-begeleide minderjarigen

Ook het beleid ten aanzien van niet-begeleide minderjarigen wordt grondiger uitgewerkt :

“ tijdens het onderzoek van de asielaanvraag wordt voorzien in aangepaste begeleiding;

“ een specifieke regelgeving betreffende de voogdij over niet-begeleide buitenlandse minderjarigen is in onderzoek. Indien nodig wordt de wetgeving aangepast.

“ de opvang en begeleiding van niet-begeleide minderjarigen worden beter gestructureerd. Zowel de federale overheden als de gemeenschappen moeten ter zake hun verantwoordelijkheid nemen.

Op federaal vlak wordt voorzien in een beter gestructureerde opvang en begeleiding van asielzoekers. In beginsel zijn de gemeenschappen verantwoordelijk voor begeleiding en opvang van de andere niet-begeleide minderjarigen. Zulks moet geschieden ondanks het verblijfsstatuut van de minderjarige.

b) Etrangers en séjour illégal actifs dans le milieu de la prostitution

La politique d'éloignement de personnes séjournant illégalement sur le territoire et travaillant dans des milieux à risque, plus particulièrement dans le milieu de la prostitution, sera élaborée plus en profondeur.

La mise en service durant l'été 1998 de deux centres fermés supplémentaires devrait contribuer à cette amélioration.

Les accords conclus en la matière avec certaines villes telles qu'Anvers et Bruxelles seront élaborés plus en profondeur et élargis à d'autres villes ou régions.

c) Les contrats de sécurité

Une politique coordonnée doit également être développée au niveau local. L'organisation de projets dans le cadre des contrats de sécurité peut jouer un rôle en la matière.

Par ailleurs, une politique coordonnée doit être développée dans le cadre de la négociation pentagonale pour chaque région concernée. Afin de stimuler cette politique à mener, les autorités fédérales peuvent proposer des modèles.

d) Mineurs non accompagnés

La politique sera également élaborée plus en profondeur à l'égard de mineurs non accompagnés:

* un accompagnement adapté des mineurs sera prévu pendant la durée de l'examen de la demande d'asile;

* une réglementation spécifique en matière de tutelle des mineurs étrangers non accompagnés examinée. La législation sera modifiée si nécessaire.

* l'accueil et l'accompagnement de mineurs non accompagnés seront mieux structurés. Tant les autorités fédérales que les communautés doivent prendre leurs responsabilités en la matière.

Au niveau fédéral, une amélioration de la structure d'accueil des demandeurs d'asile sera prévue. Les communautés sont en principe responsables pour ce qui concerne l'accompagnement de l'accueil des autres mineurs non accompagnés. Ceci doit avoir lieu en dépit du statut de séjour du mineur.

Teneinde alle twijfel in dat verband weg te nemen en in de toekomst een goede organisatie van de opvang te garanderen moet zo spoedig mogelijk een protocol worden gesloten tussen de federale overheid en de gemeenschappen.

De regering onderzoekt hoe minderjarigen die kennelijk het slachtoffer zijn van mensenhandel of van de organisatie van prostitutie beter kunnen worden beschermd.

e) Internationale adoptie

Een wetsontwerp betreffende de herziening van de artikelen 343 tot 370 van het Burgerlijk Wetboek zal worden neergelegd bij de ministerraad.

Voor deze hervorming zijn verschillende redenen, waarvan de belangrijkste de wil is om in ons land de Conventie ter bescherming van de kinderen en inzake samenwerking op gebied van internationale adopties, ondertekend te Den Haag op 29 mei 1993 te laten inwerking treden.

Deze Conventie heeft volgende doelstellingen :

- * waarborgen voorzien opdat de internationale adopties zouden gebeuren in het belang van het kind en met respect voor de fundamentele rechten die het kind heeft volgens het internationaal recht;

- * een samenwerkingsakkoord in het leven roepen tussen de verdragsluitende Staten om het naleven van deze waarborgen te verzekeren en om de ontvoering, de verkoop of handel van kinderen te voorkomen;

- * de erkenning door de verdragsluitende Staten van de adopties, tot stand gekomen, volgens de Conventie.

5. Netwerk van Belgische diplomatieke en consulaire posten

- * Wat de **controle op en de legalisatie van stukken** betreft moet het stelsel van administratieve onderzoeken naar de authenticiteit van de vorm en inhoud van de overgelegde stukken, reeds uitgewerkt door onze ambassades te Dhaka, Islamabad, Lagos, New Delhi en Kinshasa wellicht worden uitgebreid tot andere landen in Azië en Afrika.

In de loop van 1998 wordt aan de ministerraad een wetsontwerp tot regeling van deze materie voorgelegd, dat is uitgewerkt door een werkgroep samengesteld uit

Afin d'écarter le moindre doute en la matière et afin de garantir à l'avenir une bonne organisation de l'accueil, un protocole devra être conclu dans les plus brefs délais entre les autorités fédérales et les communautés;

Le gouvernement examine de quelle façon il y aurait moyen d'améliorer la protection de mineurs dont, on constate qu'ils sont victimes de la traite des êtres humains ou de l'organisation de la prostitution.

e) L'adoption internationale

Un projet de loi va être déposé au Conseil des Ministres, tendant à une refonte des articles 343 à 370 du code civil.

Divers motifs sont à la base de cette réforme dont le plus important est la volonté de mettre en oeuvre dans notre pays la Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale, signée à La Haye le 29 mai 1993.

Cette Convention a pour objectifs les éléments suivants :

- * établir des garanties pour que les adoptions internationales interviennent dans l'intérêt supérieur de l'enfant et dans le respect des droits fondamentaux qui lui sont reconnus en droit international;

- * instaurer un système de coopération entre les Etats contractants pour assurer le respect ces garanties et prévenir l'enlèvement, la vente ou la traite d'enfants;

- * assurer la reconnaissance dans les Etats contractants des adoptions réalisées selon la Convention.

5. Réseau des Postes diplomatiques et consulaires belges

- * En matière de **contrôle et de légalisation de documents**, il est à prévoir qu'il sera nécessaire d'étendre à d'autres pays d'Asie et d'Afrique le système d'enquêtes administratives visant à vérifier l'authenticité de la forme et du contenu des documents présentés, déjà développé par nos ambassades à Dacca, Islamabad, Lagos, New Delhi et Kinshasa.

Un projet de loi réglant cette matière, élaboré par un groupe de travail composé de représentants des Ministères de la Justice, de l'Intérieur et des Affaires Etran-

afgevaardigden van de ministeries van Justitie, Binnenlandse Zaken en Buitenlandse Zaken.

In verband met de **bestrijding van seksueel misbruik van kinderen met inbegrip van de kinderpornografie** zullen lessen worden getrokken uit de Conferentie van Kanseliers die in mei 1998 in Bangkok heeft plaatsgevonden en inzonderheid betrekking had op die problematiek.

Bijzondere aandacht wordt overigens verder besteed aan de opleiding van diplomaten en kanseliers betreffende mensenhandel en aan hun voortdurende bewustmaking van de diverse aspecten ervan.

Het onderwerp blijft op de agenda staan van de diplomatieke en consulaire contactdagen die respectievelijk in september en januari van elk jaar gepland zijn.

Op operationeel vlak moet meer aandacht gaan naar ons netwerk van bilaterale verdragen betreffende internationale rechtshulp in strafzaken, waardoor de informatie verstrekt door onze vertegenwoordigingen beter kan worden aangewend, omdat de overzending van bewijsmateriaal wordt vergemakkelijkt.

In het vooruitzicht van de uitwerking van dergelijke verdragen, spelen onze vertegenwoordigingen in het buitenland een essentiële rol wat informatie betreft (vooral over eventuele bilaterale verdragen van de staat waar zij verblijven met andere Lid-Staten van de Europese Unie).

* Wat de **uitreiking van visa** betreft, wordt de informatisering van de visumafdelingen van diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen voortgezet zodat de aanvraag en uitreiking van visa beter kunnen worden behandeld en gecontroleerd.

Er wordt trouwens ook voortgegaan met de multidisciplinaire afvaardigingen die naar «gevoelig» geachte landen gaan om daar in een betere opleiding van de consulaire ambtenaren te voorzien.

* Een interdepartementale werkgroep heeft het probleem van de schijnhuwelijken onderzocht. Een ontwerp van wet tot wijziging van de reglementering inzake huwelijken en een nieuwe regelgeving betreffende de legalisatie van buitenlandse documenten zijn uitgewerkt en worden eerlang voor advies voorgelegd aan de Raad van State.

gères, sera présenté au Conseil des Ministres dans le courant de l'année 1998.

En ce qui concerne la **lutte contre les abus sexuels commis envers les enfants, en ce compris ce qui concerne la pornographie infantine**, tous les enseignements utiles seront tirés de la Conférence de Chancellerie qui a eu lieu à Bangkok en mai 1998 et qui a notamment porté sur cette problématique.

Par ailleurs, une attention particulière continuera d'être accordée à la formation des diplomates et chanciers dans les domaines relatifs à la traite des êtres humains et à leur sensibilisation continue aux divers aspects de cette question.

Le sujet continuera à figurer également à l'ordre du jour des journées de contact diplomatiques et consulaires, prévues respectivement en septembre et en janvier de chaque année.

Sur le plan opérationnel, un développement de notre réseau de Conventions bilatérales d'entraide judiciaire en matière pénale serait de nature à permettre une meilleure utilisation, dans le cadre judiciaire belge, des informations transmises par nos Postes, en ce qu'elle faciliterait la transmission des preuves.

Dans la perspective de l'élaboration de telles Conventions, le rôle d'information de nos Postes (en particulier sur d'éventuels précédents de Convention bilatérales de leur Etat de résidence avec d'autres Etats de l'Union européenne) est également essentiel.

* En matière de **délivrance des visas**, l'informatisation des sections visas des postes diplomatiques et consulaires, permettant un meilleur traitement et un meilleur contrôle des demandes et délivrance de visas, sera poursuivie.

Par ailleurs, les missions pluridisciplinaires se rendant dans les pays jugés «sensibles», ayant pour objectif d'assurer une meilleure formation de terrain aux agents consulaires des Postes visités, se poursuivront.

* Un groupe de travail interdépartemental a examiné la problématique des mariages blancs. Un projet de loi modifiant la réglementation en matière de mariage et l'introduction d'une réglementation en matière de légalisation de documents étrangers ont été élaborés et seront bientôt soumis au Conseil d'Etat pour avis.

6. Optreden op het terrein

A) COÖRDINATIE VAN OPSPORINGEN EN VERVOLGINGEN

Onlangs zijn richtlijnen uitgewerkt.

Zij moeten leiden tot een coherent opsporings- en vervolgingsbeleid op het stuk van de strijd tegen mensenhandel en kinderpornografie.

Zij hebben betrekking op die bijzonder zware vormen van criminaliteit, onverminderd evenwel de toepassing van de strafrechtelijke bepalingen inzake zedenfeiten in het algemeen.

Een richtlijn inzake het strafrechtelijk beleid in de strijd tegen mensenhandel en kinderpornografie wordt thans uitgewerkt en is zo goed als af.

Deze richtlijn strekt ertoe die plagen efficiënter te bestrijden door middel van een gestructureerde coördinatie voor de opsporing van de misdrijven en de instelling van vervolging. Voornoemde richtlijn zouden moeten leiden tot een overlegplatform dat erop is gericht :

- contactpunten in het leven te roepen met de externe actoren (nationaal magistraten, verbindingsmagistraten van de andere arrondissementen, politiediensten, de Algemene Politiesteundienst, bestuurlijke overheden en diensten, opvangcentra voor slachtoffers van mensenhandel);

- informatie te verzamelen en uit te wisselen afkomstig van de diverse diensten of secties van het parket en van arbeidsauditoraat van het rechtsgebied;

- de evolutie van de geopende dossiers te volgen;

- samenwerking met de verschillende actoren te bewerkstelligen.

B) PRIORITEITEN INZAKE OPSPORINGEN EN VERVOLGINGEN

Opsporingen en vervolgingen zouden bij voorrang moeten geschieden krachtens de volgende criteria :

- * de jonge leeftijd van de slachtoffers, de ernst van de inbreuk op de menselijke waardigheid, van het geweld of van de bedreigingen, van de zware maatschappelijke gevolgen;

6. Opérations sur le terrain

A) COORDINATION DES RECHERCHES ET DES POURSUITES

Des directives ont récemment été élaborées.

Elles tendent à la mise en oeuvre d'une politique des recherches et poursuites cohérente dans le domaine de la lutte contre la traite des êtres humains et la pornographie infantine.

Elles visent ces formes particulièrement graves de criminalité sans toutefois porter préjudice à l'application des dispositions pénales en matière de mœurs en général.

De manière plus spécifique, une directive de politique criminelle en matière de lutte contre la traite des êtres humains et la pornographie infantine est en cours d'élaboration et arrive en phase finale.

Le but de cette directive est de permettre de lutter efficacement contre ces fléaux en organisant une coordination structurée pour la recherche des infractions et l'organisation des poursuites. L'objectif de cette directive serait de construire une plate-forme de concertation dont la finalité serait d'organiser :

- les points de contact avec les intervenants extérieurs (magistrats nationaux, magistrats de liaison des autres arrondissements, services de police, cellule centrale de la gendarmerie, Service Général d'Appui Policier, autorités et services d'enquête administratifs, centres d'accueil des victimes de la traite des êtres humains);

- le recueil et l'échange des informations provenant des divers services ou sections du parquet ainsi que de l'auditorat du travail du ressort;

- le suivi de l'évolution des dossiers ouverts;

- une collaboration avec les différents intervenants.

B) PRIORITÉS EN MATIÈRE DE RECHERCHES ET DE POURSUITES

Les recherches et poursuites devraient être dirigées par priorité en fonction des critères suivants :

- * Le jeune âge des victimes, le degré de l'atteinte à la dignité humaine et des violences ou menaces exercées, l'impact social important.

* elementen die wijzen op het bestaan van een criminele organisatie zoals gedefinieerd in de wet.

C) MULTIDISCIPLINAIRE AANPAK

De samenwerking tussen politie en rijkswacht en de andere diensten welke betrokken zijn bij de bestrijding van de mensenhandel moet nog worden opgevoerd.

Om mensenhandel nog doeltreffender te bestrijden zou multidisciplinair toezicht moeten worden opgezet om de toepassing van de fiscale en sociale wetgevingen af te dwingen.

Deze multidisciplinaire aanpak van het verschijnsel mensenhandel onderstelt dat voortaan bij het gerechtelijk vooronderzoek in het bijzonder rekening wordt gehouden met het aspect «sociale en fiscale wetgeving».

Zulks impliceert een nauwere samenwerking tussen het Openbaar Ministerie en de diensten van de Sociale Inspectie.

Politiediensten en administratieve diensten zouden controles moeten uitoefenen conform de regels uitgewerkt door het overlegplatform, teneinde gegevens te verzamelen met het oog op **rechtshandhaving**.

Bij de organisatie van de controles mag vooral niet uit het oog worden verloren dat zij ertoe strekken rechtshandhaving in te stellen tegen personen die het brein vormen achter mensenhandel of kinderpornografie of die voordeel eruit halen.

Bijzondere aandacht moet gaan naar de opsporing van gevallen waarbij personen worden verplaatst.

Hetzelfde geldt ten aanzien van de slachtoffers, zodat hen bijkomend leed wordt bespaard dat uit hoofde van de controle of het onderzoek niet verantwoord is.

7. Ontwikkelingssamenwerking

De mogelijkheden welke geboden worden door het open stellen van specifieke cursussen en vorming en door de totstandkoming van projecten voor vrijwillige terugkeer welke gericht zijn op reïntegratie, moeten naar de toekomst toe nog verder ontwikkeld en bekendgemaakt worden bij de slachtoffers van mensenhandel.

* L'existence d'éléments qui permettent de penser que l'on est en présence d'une organisation criminelle telle que définie par la loi.

C) APPROCHE MULTIDISCIPLINAIRE

La collaboration entre les services de police et de gendarmerie et les autres services concernés par la lutte contre la traite des êtres humains devra encore être intensifiée.

Afin de lutter encore plus efficacement contre la traite des êtres humains, un contrôle multidisciplinaire devrait dès lors être organisé afin de faire appliquer les législations fiscales et sociales.

Cette approche multidisciplinaire du phénomène de la traite des êtres humains suppose que, dans le futur, l'aspect «législation sociale et fiscale» devrait particulièrement être pris en compte dans les instructions judiciaires.

Ceci implique aussi une collaboration accrue entre le Ministère public près des différents parquets et les services de l'Inspection Sociale.

Des contrôles devraient être exécutés par les services de police et les services administratifs, selon les modalités décidées par la plate-forme de concertation, afin de réunir des informations ayant pour finalité les **poursuites judiciaires**.

Dans l'organisation des contrôles, on veillera en particulier à ne pas perdre de vue que l'objectif est de permettre des poursuites à charge des personnes qui organisent la traite des êtres humains et la pornographie infantile ou en tirent profit.

Une attention particulière devra être accordée à la détection des phénomènes de déplacements de personnes.

De même, une attention particulière devra être réservée à l'égard des victimes afin de leur éviter tout préjudice supplémentaire qui ne serait pas justifié par la finalité du contrôle ou de l'enquête.

7. La coopération au développement

Les possibilités, créés par le biais des cours et des formations spécifiques et par le développement des projets de retour volontaire envisageant la réintégration, doivent davantage être développés et diffusés parmi les victimes de la traite des êtres humains.

Sinds 1997 is Ontwikkelingssamenwerking begonnen met het ondersteunen van «projecten van vrijwillige terugkeer», middels een betoelaging aan de vzw's CIRE (Coordinations et initiatives pour réfugiés et étrangers), CNA-NKO (Comité national des maisons d'accueil - nationaal comité onthaalhuizen) en OCIV (Overleg centrum voor integratie van vluchtelingen). 1998 betekende de echte lancering van deze terugkeerprojecten, of beter «reïntegratieprojecten» - die de bedoeling hebben om het opnieuw een plaats vinden in een partnerland van de betrokkenen te vergemakkelijken door hen betere startkansen te bieden via vorming, micro-kredieten en/of andere ondersteuning.

Als begunstigden (naast asielaanvragers, vluchtelingen, ...) kunnen ook slachtoffers van de mensenhandel die kiezen voor een vrijwillige terugkeer naar hun land van oorsprong, in aanmerking komen.

8. Justitieel contactpunt tegen kinderpornografie op het Internet

* Naar aanleiding van de initiatieven van de minister van Telecommunicatie en de goedkeuring door de organisatie van Internetproviders (ISPA) van een "Gedragscode" werken de providers en de gerechtelijke autoriteiten thans aan een samenwerkingsprotocol gericht op de bestrijding van de illegale inhoud, inzonderheid pronografische inhoud, van berichten op het net.

De National Computer Crime Unit (N.C.C.U.) is omwille van zijn praktische ervaring bij deze werkzaamheden betrokken, vooral voor de opsporing van misdrijven in verband met Internet (inzonderheid de verdeling van kinderpornografie op het Net).

Er wordt inzonderheid onderzocht hoe het contactpunt op meer algemene wijze kan worden gebruikt en hoe het bestaan ervan kenbaar kan worden gemaakt zowel aan Internetproviders als aan alle gebruikers, zulks in het kader van de strijd tegen alle schadelijke of strafbare informatie op het Internet (inzonderheid kinderporno).

* De N.C.C.U. is ook vertegenwoordigd in verschillende Europese werkgroepen gespecialiseerd in de bestrijding van mensenhandel en kinderpornografie op het Internet. Overigens is de N.C.C.U. op meer algemene wijze betrokken bij de bestrijding van kinderpornografie op het Internet via conferenties of lezingen.

En effet, depuis 1997 la Coopération au Développement a commencé à soutenir des projets de retour moyennant un appui à l'asbl CIRE (Coordinations et initiatives pour réfugiés et étrangers), l'asbl CNA-NKO (Comité national des maisons d'accueil - nationaal komite onthaalhuizen) et l'asbl OCIV (overlegcentrum voor integratie van vluchtelingen). Dès 1998, ces projets de retour, ou plutôt de réintégration - dont l'intention est de faciliter la réinsertion des participants à un tel programme dans un pays partenaire en leur donnant un (re)démarrage plus facile par le biais d'une formation, d'un micro-crédit et/ou d'une autre forme d'assistance - ont été vraiment lancés.

Les bénéficiaires (demandeurs d'asile, réfugiés, ...) peuvent être également des victimes de la traite des êtres humains qui optent volontairement pour le retour dans leur pays originaire.

8. Lutte contre la pornographie enfantine sur le réseau Internet

* A la suite des initiatives prises par le ministre des Télécommunications et de l'adoption d'un « Code de conduite » par l'association des fournisseurs d'accès (ISPA), un protocole de collaboration entre les fournisseurs d'accès et les autorités judiciaires en matière de lutte contre les contenus illégaux, en particulier les contenus à caractère pédophilique, est actuellement en cours d'élaboration.

La National Computer Crime Unit (N.C.C.U.) a été associée à ces travaux en raison de son expérience pratique, en particulier en matière de recherche d'infractions liées à Internet (notamment la diffusion de pornographie enfantine sur le Réseau).

Il a notamment été décidé d'examiner les possibilités d'utiliser d'une manière plus générale le point de contact et d'informer de son existence, aussi bien les fournisseurs d'Internet que tous les utilisateurs du Réseau, dans le cadre de la lutte contre toutes les informations dommageables ou punissables (notamment la pornographie enfantine) sur Internet.

* La N.C.C.U. est également représentée dans divers groupes de travail européens spécialisés dans la lutte contre la traite des êtres humains et, concrètement, dans la lutte contre la pornographie enfantine sur Internet. Par ailleurs, la N.C.C.U. contribue de manière plus générale, par le biais de conférences ou d'exposés, à la lutte contre la pornographie enfantine sur Internet.

In die optiek moet worden opgemerkt dat de N.C.C.U. reeds contacten met verschillende landen onderhoudt. De normalisering van die contacten zal zeker bijdragen tot een grotere efficiëntie ervan en ze een grotere draagwijdte verlenen dan thans het geval is.

HOOFDSTUK II) : OPTREDEN VAN DE REGERING OP INTERNATIONAAL VLAK

In het verlengde van de Conferentie van Stockholm over mensenhandel en de seksuele uitbuiting van kinderen, heeft de Belgische delegatie op de Conferentie van de Raad van Europa op 28 en 29 april 1998, ervoor gepleit dat de veertig lidstaten binnen het kader van de organisatie een Europees samenwerkingsverdrag zouden uitwerken ter bestrijding van de seksuele uitbuiting van kinderen.

In dit verdrag zouden een aantal gemeenschappelijke misdrijven zowel betreffende kinderpornografie, seksuele verminkingen van vrouwen als de verkoop van organen waarvan vooral kinderen het slachtoffer zijn, moeten worden omschreven.

In bedoeld verdrag zou tevens bepalingen moeten bevatten over de afschaffing van de dubbele incriminatie ter zake en de extraterritoriale bevoegdheid huldigen van strafrechten in de strijd tegen de seksuele uitbuiting van kinderen.

Ten slotte zou de tekst een aantal bepalingen moeten bevatten ter bevordering van een efficiëntere justitiële samenwerking, inzonderheid door de bevordering van rechtstreeks contact tussen gerechtelijke instanties onderling.

Verder maken tal van werkgroepen in het kader van verscheidene internationale organisaties, zoals de OESO en de Europese Unie, een analyse van de problemen inzake de strijd tegen kinderpornografie op het Internet, teneinde passende, geharmoniseerde maatregelen uit te werken in verband met de verspreiding van strafbare of schadelijke gegevens op het Internet.

In dat verband zijn diverse projecten opgezet die er toe strekken voorstellen te doen, bijvoorbeeld over eventuele acties, over de verplichtingen van de betrokken partijen (bijvoorbeeld de internetproviders).

Dans cette optique, il convient de signaler que la N.C.C.U. entretient déjà des contacts avec différents pays. La normalisation de ces contacts contribuera certainement à leur donner une plus grande efficacité et leur confèrera également une plus grande portée que celle qu'ils ont actuellement.

CHAPITRE II) : ACTION DU GOUVERNEMENT AU NIVEAU INTERNATIONAL

Dans le suivi de la Conférence de Stockholm portant sur la traite des êtres humains et l'exploitation sexuelle des enfants, la délégation belge a plaidé, lors de la Conférence organisée par le Conseil de l'Europe les 28 et 29 avril 1998, pour l'élaboration, au sein de l'organisation des 40 Etats membres du Conseil de l'Europe, d'une Convention de coopération européenne de lutte contre l'exploitation sexuelle des enfants.

Cette Convention devrait fixer un certain nombre d'incriminations communes portant tant sur la pornographie infantine que sur les mutilations sexuelles féminines ou encore les ventes d'organes affectant spécialement les enfants.

Cette Convention devrait également se prononcer sur l'opportunité de supprimer la double incrimination en cette matière et de consacrer la compétence extraterritoriale des tribunaux pénaux toujours en cette même matière de lutte contre l'exploitation sexuelle des enfants.

Enfin, le texte devrait contenir un certain nombre de dispositions favorisant l'efficacité de la coopération judiciaire notamment en prônant les contacts directs d'autorités judiciaires à autorités judiciaires.

D'autre part, on peut également signaler que divers groupes de travail, au sein de différentes organisations internationales dont l'OCDE et l'Union européenne, analysent la problématique de la lutte contre la pornographie infantine sur Internet en vue de trouver des mesures et des règles harmonisées appropriées concernant la diffusion sur Internet d'informations punissables ou dommageables.

Dans ce cadre, divers projets dont le but est de formuler des propositions relatives, par exemple, aux actions possibles, aux obligations des parties concernées (par ex. les fournisseurs d'Internet) ont été lancés.

Op dat stuk moet worden gerefereerd aan het meerjarenactieplan ter bestrijding van de illegale en schadelijke inhoud van berichten op Internet dat zeer binnenkort zal worden goedgekeurd door het Europees Parlement en de Ministerraad Telecommunicatie van de Europese Unie.

Het departement Ontwikkelingssamenwerking laat momenteel nagaan of, naar analogie met het pilootproject in de Filipijnen inzake de bestrijding van de vrouwenhandel, er ook elders - of op het gebied van de kinderprostitutie - acties kunnen geïdentificeerd en/of ontwikkeld worden door zijn departement. Een eventuele verlenging van het pilootproject zelf wordt nog onderzocht.

Bedoelde initiatieven moeten op internationaal vlak tot passende samenwerking leiden.

CONCLUSIE

Het verschijnsel mensenhandel is een van de bijzonder ernstige vormen van criminaliteit.

Het evolueert en verandert van gedaante : het kan geografisch variëren, zodat aandacht moet worden geschonken aan de verplaatsing van personen; het kan zich voordoen in nieuwe sectoren of nog grotere proporties aannemen in een reeds gekende sector.

Dat betekent dat alle betrokken departementen waakzaam moeten blijven.

Uit dit verslag blijkt dat een en ander verbeterd is, zowel op het stuk van de kennis van het verschijnsel als op het stuk van de ontdekking, de opsporing en de vervolgingen.

Er zijn concrete en positieve resultaten geboekt en zulks dankzij een betere samenwerking van alle actoren op het terrein en meer overleg tussen de betrokken diensten. Met andere woorden door middel van een multidisciplinaire aanpak.

Wetgevende initiatieven, nieuwe richtlijnen aangepast aan de specifieke problemen, de uitwerking van ad hoc-strategieën, de werkzaamheden binnen de verschillende internationale fora hebben de mogelijkheid geboden de middelen voor een efficiënte strijd tegen deze gesel op adequate wijze aan te passen.

Il convient également de citer le plan d'action pluriannuel, relatif à la lutte contre les contenus illégaux et dommageables sur Internet, qui est sur le point d'être approuvé par le Parlement européen et le Conseil des Ministres des Télécommunications de l'Union européenne.

La Coopération au Développement mènera une enquête afin de déterminer si, par analogie avec le projet pilote mené aux Philippines concernant la lutte contre la traite des femmes, son département pourrait identifier et/ou développer des actions ailleurs - ou dans le domaine de la prostitution enfantine. Une prolongation éventuelle du projet pilote même fait actuellement l'objet d'une évaluation.

Toutes ces initiatives ont pour but d'élaborer une collaboration adéquate sur le plan international.

CONCLUSION

Le phénomène de la traite des êtres humains est une des formes particulièrement grave de la criminalité.

Il est évolutif et renouvelable : il peut varier géographiquement et donc, il faut être attentif aux déplacements des personnes; il peut apparaître dans de nouveaux secteurs ou encore s'amplifier dans un secteur déjà connu.

C'est dire si la vigilance de tous les départements concernés doit toujours rester en éveil.

On le voit au travers de ce rapport, de nombreuses améliorations sont intervenues tant sur le plan de la connaissance du phénomène que sur le plan de sa détection, des recherches et des poursuites.

Des résultats concrets et positifs sont à épingler et ce, grâce à une meilleure collaboration des intervenants de terrain, à plus de concertation entre les services intéressés et donc, grâce à une approche multidisciplinaire.

Des initiatives législatives, des nouvelles directives adaptées aux problèmes spécifiques mis en évidence, des stratégies ad hoc mises au point, les travaux réalisés au sein des différentes enceintes internationales ont permis une adaptation adéquate des moyens requis pour lutter plus efficacement contre ce fléau.

Op het stuk van structuren, organisatie en aangewende instrumenten is het belangrijkste gerealiseerd of aan de gang.

Bedoelde structuren moeten evenwel anders en beter worden uitgebuit om nog meer resultaat te bekomen.

Netwerken zijn ontmanteld, mensensmokkelaars zijn vervolgd en veroordeeld.

De opvang van de slachtoffers is verbeterd dankzij een betere samenwerking met de bevoegde opvangcentra.

Deze strijd is evenwel nog niet afgelopen en moet onze aandacht blijven wegdragen.

Meer inspanningen moeten worden gedaan om deze vorm van criminaliteit in de kiem te smoren. De Regering zal deze gesel enkel kunnen uitroeien door haar greep erop te verstevigen.

Het opvoeren van succesvolle acties en initiatieven moet bijgevolg zonder meer worden aangemoedigd.

On peut dire qu'au niveau des structures, de l'organisation et des instruments utilisés, le principal a été fait ou est en cours de réalisation.

L'accent doit encore être mis sur l'exploitation de ces structures pour obtenir d'avantage encore de résultats.

Des réseaux ont encore été démantelés, des organisateurs de la traite des êtres humains ont été poursuivis et condamnés.

La prise en considération de la situation des victimes s'est intensifiée par une meilleure collaboration avec les structures d'accueil de celles-ci.

Cette lutte n'est certainement pas terminée et elle doit rester le souci permanent du gouvernement.

C'est en multipliant les barrières pour empêcher cette forme de criminalité de se développer et en resserrant l'étau autour de celle-ci que le gouvernement pourra parvenir à assainir la situation.

C'est donc sans désespérer qu'il faut continuer à encourager la multiplication des actions et les initiatives nouvelles fructueuses.

MENSENHANDEL - DOSSIERS PARLEMENTAIRE COMMISSIE - STAND VAN ZAKEN		
Nummer	Notitienummer	Naam
Stand dossiers		
2.		Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 02/11/1990 - 28°bis K - gewezen bij verstek betekend op 05/12/1990 (onbekende woonst) geen verzet - geen hoger beroep
3.		Vonnis Arbeidsrechtbank Antwerpen 25/03/1992 - gewezen op tegenspraak Arrest Hof van beroep Antwerpen 23/06/1993 - 7° K Sociaal - gewezen op tegenspraak Beroep in Cassatie op 02/07/1993 Verworpen 21/03/1995
4.		Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 29/06/1994 - 25°bis K - gewezen op tegenspraak Arrest Hof van beroep Antwerpen 06/12/1995 - 7° K - gewezen op tegenspraak Beroep in Cassatie op 21/12/1995 Verworpen 16/09/1997 Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 29/06/1994 - 25°bis K - gewezen op tegenspraak Beroep in Cassatie op 19/12/1995 Verworpen op 16/09/1997 Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 29/06/1994 - 25°bis K - gewezen op tegenspraak Arrest Hof van beroep Antwerpen 06/12/1995 - 7° K - gewezen op tegenspraak Beroep in Cassatie op 20/12/1995 Verworpen op 16/09/1997 Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 29/06/1994 - 25°bis K - gewezen bij verstek betekend op 22/07/1994 Verzet - zitting 15/10/1996 - 4C K Vonnis op verzet correctionele rechtbank Antwerpen 17/12/1997 - 7° K - gewezen op tegenspraak Beroep in Cassatie 04/03/1997 Verworpen op 16/09/1997 Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 29/06/1994 - 25°bis K - gewezen bij verstek betekendingsdatum niet gekend Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 29/06/1994 - 25°bis K - gewezen op tegenspraak Arrest Hof van beroep Antwerpen 06/12/1995 - 7° K - gewezen op tegenspraak Geen beroep in Cassatie

Nummer	Notitienummer	Naam	Stand dossiers
5.			Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 31/01/1996 - 28°bis K - gewezen op tegenspraak Arrest Hof van beroep Antwerpen 23/01/1997 - 8° K - gewezen op tegenspraak Geen beroep in Cassatie
6.			Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 18/10/1996 - 28°bis K (=5C) - gewezen bij verstek betekend op 08/11/1996 (onbekende woonst) geen verzet - geen hoger beroep Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 18/10/1996 - 28°bis K (=5C) - gewezen op tegenspraak Arrest Hof van beroep Antwerpen 09/10/1997 - 7° K - gewezen bij verstek betekend op 21/10/1997 (aan Procureur des Konings) geen verzet - geen beroep in Cassatie Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 18/10/1996 - 28°bis K (=5C) - gewezen bij verstek betekend op 21/10/1996 (buitenland - aangetekend) geen verzet - geen hoger beroep Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 18/10/1996 - 28°bis K (=5C) - gewezen bij verstek betekend op 08/11/1996 (onbekende woonst) geen verzet - geen hoger beroep Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 18/10/1997 - 7°K - gewezen op tegenspraak geen beroep in Cassatie
22.			Vonnis corr. Hasselt = 13/02/1997 Thans in hoger beroep waarbij nog geen definitief arrest
23.			Bevel tot buitenvervolginstelling d.d. 20/01/1995
26.			Zitting 23/10/1996 - 7°K - Hof van beroep Antwerpen Arrest 14/11/1996 - 7°K
27.			Vonnis correctionele rechtbank Antwerpen 12/09/1994 - 25°bis K - gewezen op tegenspraak Geen hoger beroep
28.			Vastgesteld op de zitting van de correctionele rechtbank Antwerpen 16/03/1998 - Kamer 4C

TRAITE DES ETRES HUMAINS - DOSSIERS COMMISSION PARLEMENTAIRE - SITUATION		
Numéro	Numéro de notice	Etat des dossiers
2.		Jugement du Tribunal correctionnel d'Anvers rendu par défaut le 02/11/1990 - Ch. 28bis - et signifié le 05/12/1990 (résidence inconnue) pas d'opposition - pas d'appel
3.		Jugement contradictoire du Tribunal du travail d'Anvers le 25/03/1992 Arrêt de la Cour d'appel d'Anvers le 23/06/1993 - Ch. 7 Mat. Sociales Pourvoi en cassation le 02/07/1993 Rejeté le 21/03/1995
4.		Jugement contradictoire du Tribunal correctionnel d'Anvers le 29/06/1994 - Ch. 25bis Arrêt contradictoire de la Cour d'appel d'Anvers le 06/12/1995 - Ch. 7 Pourvoi en cassation le 21/12/1995 Rejeté le 16/09/1997 Jugement contradictoire du Tribunal correctionnel d'Anvers le 29/06/1994 - Ch. 25bis Arrêt contradictoire de la Cour d'appel d'Anvers le 06/12/1995 - Ch. 7 Pourvoi en cassation le 19/12/1995 Rejeté le 16/09/1997 Jugement contradictoire du Tribunal correctionnel d'Anvers le 29/06/1994 - Ch. 25bis Arrêt contradictoire de la Cour d'appel d'Anvers le 06/12/1995 - Ch. 7 Pourvoi en cassation le 20/12/1995 Rejeté le 16/09/1997 Jugement du Tribunal correctionnel d'Anvers rendu par défaut le 29/06/1994 - Ch. 25bis - et signifié le 22/07/1994 Opposition - audience le 15/10/1996 - Ch. 4C Jugement contradictoire du Tribunal correctionnel d'Anvers rendu sur opposition le 17/12/1997 Pourvoi en cassation le 04/03/1997 Rejeté le 16/09/1997 Jugement du Tribunal correctionnel d'Anvers rendu par défaut le 29/06/1994 - Ch. 25bis date de signification inconnue

Numéro	Numéro de notice	No	Etat des dossiers
			Jugement contradictoire du Tribunal correctionnel d'Anvers le 29/06/1994 - Ch. 25bis Arrêt contradictoire de la Cour d'appel d'Anvers le 06/12/1995 - Ch. 7 Pas de pourvoi en cassation
5.			Jugement contradictoire du Tribunal correctionnel d'Anvers le 31/01/1996 - Ch. 28bis Arrêt contradictoire de la Cour d'appel d'Anvers le 23/01/1997 - Ch. 8 Pas de pourvoi en cassation
6.			Jugement du Tribunal correctionnel d'Anvers rendu par défaut le 18/10/1996 - Ch. 28bis (=5C) - et signifié le 08/11/1996 (résidence inconnue) pas d'opposition - pas d'appel Jugement contradictoire du Tribunal correctionnel d'Anvers le 18/10/1996 - Ch. 28bis (=5C) Arrêt de la Cour d'appel d'Anvers rendu par défaut le 09/10/1997 - Ch. 7 - et signifié le 21/10/1997 (au Procureur du Roi) pas d'opposition - pas de pourvoi en cassation Jugement du Tribunal correctionnel d'Anvers rendu par défaut le 18/10/1996 - Ch. 28bis (=5C) - et signifié le 21/10/1996 (étranger - envoi recommandé) pas d'opposition - pas d'appel Jugement du Tribunal correctionnel d'Anvers rendu par défaut le 18/10/1996 - Ch. 28bis (=5C) - et signifié le 08/11/1996 (résidence inconnue) Jugement contradictoire du Tribunal correctionnel d'Anvers le 18/10/1996 - Ch. 28bis (= 5C) Pas de pourvoi en cassation
22.			Jugement du Tribunal correctionnel d'Hasselt : 13/02/1997 Actuellement en degré d'appel - pas encore d'arrêt définitif
23.			Ordonnance de non-lieu du 20/01/1995
26.			Audience le 23/10/1996 - Ch. 7 - Cour d'appel d'Anvers Arrêt le 14/11/1996 - Ch. 7
27.			Jugement contradictoire du Tribunal correctionnel d'Anvers le 12/09/1994 - Ch. 25bis Pas d'appel
28.			Fixé à l'audience du Tribunal correctionnel d'Anvers du 16/03/1998 - Ch. 4C